



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

rio de la tarde fundado en 1901
don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.969
Sábado 1 de noviembre de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

SIGUE ESTACIONARIA LA ENFERMEDAD DEL CAUDILLO

Las comunicaciones en torno a la enfermedad de S. E. el Generalísimo, recogiendo los informes de los médicos de turno que le atienden, indican que, en las últimas 24 horas, la enfermedad del Caudillo se mantiene estacionaria.

UNA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA MACARENA PARA FRANCO

Madrid, 1.—Esta mañana se han presentado en el palacio de El Pardo medio centenar de sevillanos, dirigidos por Antonio Pereira Ortiz, para hacer entrega de una imagen de la Virgen de la Macarena, con destino a Su Excelencia el Jefe del Estado.—Cifra.

ORACIONES POR LA SALUD DEL CAUDILLO EN SANTIAGO

Santiago de Compostela, 1.—En todas las misas celebradas hoy en la catedral compostelana se rezaron oraciones pidiendo por la salud del Caudillo de España.—Cifra.

(Información en págs. 7 y 16)

Presidiendo el Consejo



Su Alteza Real el Príncipe de España, presidiendo, como Jefe del Estado en funciones, la reunión del Consejo de Ministros celebrada ayer en el palacio de la Zarzuela.

SAHARA

«NO HAY NEGOCIACIONES SOBRE EL FUTURO DEL PUEBLO SAHARAUI»

El ministro argelino, en Barajas, reiteró la postura de su Gobierno favorable a la negociación

Madrid, 31.—Poco después de las nueve de la noche, ha partido con dirección a Argel, el ministro del Gobierno de aquel país, Mohamed Ben Ahmed Abdelghani, quien ha mantenido conversaciones con el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, así como con otros ministros de nuestro Gabinete.

Poco antes de abandonar Barajas y en el salón de autoridades del aeropuerto, el coronel Abdelghani realizó unas declaraciones a los informadores, a quienes dijo que estaba contento por el resultado de las conversaciones que había mantenido con el Gobierno español.

Asimismo, afirmó que tras estas conversaciones no había variado en absoluto la posición argelina, que había sido expresada anteriormente, y que es favorable a la autodeterminación para el pueblo del Sahara.

Preguntado por un redactor de «Europa Press» si se había informado de la posible existencia de un acuerdo previo hispano-marroquí, el señor Abdelghani respondió: «La situación está clara. No hay ninguna negociación sobre el futuro del pueblo saharauí por la vía bilateral».

Finalmente, calificó la postura española en las conversaciones de «franca, cortés y de gran nobleza».—Europa Press.

Madrid, 31.—Hacia las seis de la tarde, visitaron el palacio de las Cortes Españolas los procuradores en Cortes saharauis. A pesar de haber sido anunciada para esa hora una rueda de prensa, los procuradores de la provincia del Sahara se mostraron contrarios a la celebración de la misma.

Preguntados por los periodistas, el señor Jatri Said Yld Yumani, procurador por designación del Jefe del Estado, manifestó que se encuentran en Madrid para interesarse por el proyecto de ley sobre descolonización del Sahara. «Hemos presentado ya una enmienda a la totalidad del proyecto, con un texto que ha sido aprobado por todos los procuradores del Sahara».

«No se puede tomar ninguna medida —añadió— hasta la aplicación de las disposiciones de las Naciones Unidas sobre descolonización del Sahara».—Europa Press.

EL AAIUN PARECE UNA CIUDAD MUERTA

El Aaiún, 31.—La ciudad está muerta, dice el enviado de prensa David Solar. En el casco urbano hay menos controles que en las carreteras de salida, pero no es cómodo andar por la calle después de las 18,30, aunque el toque de queda para los europeos comienza a partir de las 22 horas y pese a que los periodistas dispongamos de un salvoconducto para circular a cualquier hora. Los nativos sufren cacheos continuos a la

entrada y salida de los barrios, los europeos también, cuando rebasan el toque de queda. Comercialmente, El Aaiún está muerto, muchas tiendas de nativos permanecen cerradas, las de los españoles van apagándose una tras otra. «Mejor es largarse pronto, no sea que...» Los aviones salen cada vez más llenos.

De forma oficial, se ha desmentido un rumor que ayer galopaba por la ciudad: la suspensión de los planes de evacuación. En la rueda de prensa se ha dicho hoy que, conforme a lo anunciado hace tres días, la evacuación militar prosigue al ritmo previsto y que la evacuación civil entrará en la primera fase obligatoria en la primera quincena de mes.

Múltiples reclamaciones presentadas al proyecto del Plan de Reforma Interior de la Ciudad

Han sido numerosas las reclamaciones presentadas al proyecto del Plan de Reforma Interior de la Ciudad. El Ayuntamiento ha considerado bastantes de ellas y ha desestimado otras. Uno de los puntos básicos que persigue dicho Plan es el de conceder la misma igualdad de oportunidades a los propietarios de fincas. (Información en pág. 3)

Pro desarrollo de Santander Creación de un centro de investigación tecnológica

Santander, 1.—Un centro de investigación tecnológica se proyecta crear en Santander aplicado a actividades sectoriales primarias, así como a diversas industrias.

El proyecto lo llevan a cabo la Diputación Provincial, consciente de que puede constituir un pilar fundamental para el desarrollo de la Montaña y que prestará su colaboración a través de la Universidad de Santander y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El centro de investigación tecnológica potenciará al máximo los diversos sectores de la producción y creará puestos de trabajo de gran nivel.—Cifra.

CONSEJO DE MINISTROS

SERENIDAD Y TRABAJO
PIDIO EL PRINCIPE DE ESPAÑA

Cortina Mauri informó ampliamente sobre la descolonización del Sahara

(En página 7)

Zapatos
KUR - CREGG

elegantes
antideslizantes

HEREDERO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ario de la tarde fundado en 1901
don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.969
Sábado 1 de noviembre de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

SIGUE ESTACIONARIA LA ENFERMEDAD DEL CAUDILLO

Las comunicaciones en torno a la enfermedad de S. E. el Generalísimo, recogiendo los informes de los médicos de turno que le atienden, indican que, en las últimas 24 horas, la enfermedad del Caudillo se mantiene estacionaria.

UNA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA MACARENA PARA FRANCO

Madrid, 1.—Esta mañana se han presentado en el palacio de El Pardo medio centenar de sevillanos, dirigidos por Antonio Pereira Ortiz, para hacer entrega de una imagen de la Virgen de la Macarena, con destino a Su Excelencia el Jefe del Estado.—Cifra.

ORACIONES POR LA SALUD DEL CAUDILLO EN SANTIAGO

Santiago de Compostela, 1.—En todas las misas celebradas hoy en la catedral compostelana se rezaron oraciones pidiendo por la salud del Caudillo de España.—Cifra.

(Información en págs. 7 y 16)

Presidiendo el Consejo



Su Alteza Real el Príncipe de España, presidiendo, como Jefe del Estado en funciones, la reunión del Consejo de Ministros celebrada ayer en el palacio de la Zarzuela.

SAHARA

«NO HAY NEGOCIACIONES SOBRE EL FUTURO DEL PUEBLO SAHARAUI»

El ministro argelino, en Barajas, reiteró la postura de su Gobierno favorable a la negociación

Madrid, 31.—Poco después de las nueve de la noche, ha partido con dirección a Argel, el ministro del Gobierno de aquel país, Mohamed Ben Ahmed Abdelghani, quien ha mantenido conversaciones con el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, así como con otros ministros de nuestro Gabinete.

Poco antes de abandonar Barajas y en el salón de autoridades del aeropuerto, el coronel Abdelghani realizó unas declaraciones a los informadores, a quienes dijo que estaba contento por el resultado de las conversaciones que había mantenido con el Gobierno español.

Asimismo, afirmó que tras estas conversaciones no había variado en absoluto la posición argelina, que había sido expresada anteriormente, y que es favorable a la autodeterminación para el pueblo del Sahara.

Preguntado por un redactor de «Europa Press» si se había informado de la posible existencia de un acuerdo previo hispano-marroquí, el señor Abdelghani respondió: «La situación está clara. No hay ninguna negociación sobre el futuro del pueblo saharauí por la vía bilateral».

Finalmente, calificó la postura española en las conversaciones de «franca, cortés y de gran nobleza».—Europa Press.

Madrid, 31.—Hacia las seis de la tarde, visitaron el palacio de las Cortes Españolas los procuradores del Consejo saharauí. A pesar de haber sido anunciada para esa hora una rueda de prensa, los procuradores de la provincia del Sahara se mostraron contrarios a la celebración de la misma.

Preguntados por los periodistas, el señor Jatri Said Yld Yumani, procurador por designación del Jefe del Estado, manifestó que se encuentran en Madrid para interesarse por el proyecto de ley sobre descolonización del Sahara. «Hemos presentado ya una enmienda a la totalidad del proyecto, con un texto que ha sido aprobado por todos los procuradores del Sahara».

«No se puede tomar ninguna medida —añadió— hasta la aplicación de las disposiciones de las Naciones Unidas sobre descolonización del Sahara».—Europa Press.

EL AAIUN PARECE UNA CIUDAD MUERTA

El Aaiún, 31.—La ciudad está muerta, dice el enviado de prensa David Solar. En el casco urbano hay menos controles que en las carreteras de salida, pero no es cómodo andar por la calle después de las 18,30, aunque el toque de queda para los europeos comienza a partir de las 22 horas y pese a que los periodistas dispongamos de un salvoconducto para circular a cualquier hora. Los nativos sufren cacheos continuos a la

entrada y salida de los barrios, los europeos también, cuando rebasan el toque de queda. Comercialmente, El Aaiún está muerto, muchas tiendas de nativos permanecen cerradas, las de los españoles van apagándose una tras otra. «Mejor es largarse pronto, no sea que...» Los aviones salen cada vez más llenos.

De forma oficial, se ha desmentido un rumor que ayer galopaba por la ciudad: la suspensión de los planes de evacuación. En la rueda de prensa se ha dicho hoy que, conforme a lo anunciado hace tres días, la evacuación militar prosigue al ritmo previsto y que la evacuación civil entrará en la primera fase obligatoria en la primera quincena de mes.

Múltiples reclamaciones presentadas al proyecto del Plan de Reforma Interior de la Ciudad

Han sido numerosas las reclamaciones presentadas al proyecto del Plan de Reforma Interior de la Ciudad. El Ayuntamiento ha considerado bastantes de ellas y ha desestimado otras. Uno de los puntos básicos que persigue dicho Plan es el de conceder la misma igualdad de oportunidades a los propietarios de fincas. (Información en pág. 3)

Pro desarrollo de Santander Creación de un centro de investigación tecnológica

Santander, 1.—Un centro de investigación tecnológica se proyecta crear en Santander aplicado a actividades sectoriales primarias, así como a diversas industrias.

El proyecto lo llevan a cabo la Diputación Provincial, consciente de que puede constituir un pilar fundamental para el desarrollo de la Montaña y que prestará su colaboración a través de la Universidad de Santander y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El centro de investigación tecnológica potenciará al máximo los diversos sectores de la producción y creará puestos de trabajo de gran nivel.—Cifra.

CONSEJO DE MINISTROS

SERENIDAD Y TRABAJO
PIDIO EL PRINCIPE DE ESPAÑA

Cortina Mauri informó ampliamente sobre
la descolonización del Sahara

(En página 7)

Zapatos
KUR - CREGG
elegantes
antideslizantes
HEREDERO

A TOPE

A la hora en que el cronista y sus compañeros han acudido esta mañana al trabajo, las calles de la ciudad aparecían prácticamente desiertas; si acaso, la animación del ambiente estaba en la Plaza Oriental, en torno a los pocos vendedores de flores que aún quedaban. Pero el trayecto hasta el periódico estaba jalonado únicamente por la soledad. Las pisadas sonaban fuertes sobre el pavimento y nos invadía una extraña sensación de dominio... del vacío.

Pero esa sensación ha durado bien poco, pues apenas entrados en la Redacción el teletipo ha comenzado a funcionar, trayéndonos las noticias de todo el mundo: Compás de espera en la salud de Franco; excelente recibimiento exterior a la asunción del Príncipe de España de las funciones de Jefe del Estado; quietud momentánea en el problema del Sahara; siguen matándose entre sí los libaneses; hoy—por ser fiesta—no subirá ningún artículo de consumo en España, pero esperen ustedes al lunes; la vida local y provincial está pendiente de tres o cuatro cuestiones que estos días están en candelerío, etc., etc.

Luego, al mediodía, hemos visto cómo la gente acudía a cientos al cementerio a sumarse a los actos religiosos en honor de Todos los Santos y fieles difuntos. El camposanto estaba "impresionante"—si se nos permite la expresión—por la gran cantidad de flores que se habían depositado sobre las tumbas. Al lado del cronista alguien murmuraba que "mucho ahora, pero hay que ver qué descuidados en el resto del año". Es un problema de conciencia, o de "circunstancias" es lo único que se nos ha ocurrido pensar a nosotros.

Más adelante de la jornada, cuando estamos a punto de cerrar la edición, desde nuestra atalaya hemos podido constatar que la animación ha subido de tono. Bastaba darse una vuelta por parte de los locales llamados de esparcimiento, esto es restaurantes y bares. A tope.



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

El Casino de Madrid y la cultura

Una imagen tradicional de los casinos los presenta como círculos sociales y de entretenimiento, como lugares de pasatiempo y simple recreo: la partida de mus o de billar, la larga charla, la tertulia, el comentario sobre la actualidad cotidiana... Sin embargo, esta visión sólo parcialmente responde a la realidad. Porque existe, además, otra faceta, menos conocida y destacada, pero no menos significativa, a través de la cual estos centros se nos muestran no sólo abiertos a las actividades artísticas y culturales, sino motivo para ellas.

En el Casino de Madrid, de cuyo edificio actual, en la calle de Alcalá, se cumplen sesenta y cinco años en este de 1975, se hacen verdad ejemplar las anteriores consideraciones. Ciertamente en el Palacio, inaugurado en 1910, de arquitectura muy representativa de las fechas en que fue construido—grandes salones, altos techos, largos pasillos, espejos, molduras, volutas, adornos...—, en sus numerosas dependencias, abundan las instalaciones y servicios habituales y característicos en los casinos: restaurante, estanco, peluquería, bar, salas para juegos diversos... Todo lógico, conveniente,—nos atreveríamos a afirmar que necesario...—

Pero, cuya organización, con carácter ordenado y sistemático, se inició en 1885, siendo su director, en esa fecha, don Eduardo Chao, quien realizaría la primera catalogación de sus fondos. Uno de los posteriores directores, con carácter técnico, fue don Miguel Gómez del Campillo, bibliotecario, más tarde, del Palacio Real y que llegaría a ocupar la dirección del Archivo Histórico Nacional. Otro ilustre director, de la biblioteca, dentro de una de las Juntas Directivas del Casino, fue don Natalio Rivas, tan buen conocedor de la historia—y la intrahistoria—del siglo XIX español, el cual dedicó algunas páginas de su libro «Anécdotas y narraciones de antaño» a relatar recuerdos suyos del Casino madrileño.

Esta biblioteca reúne hoy un muy crecido número de libros, de colecciones de revistas y de periódicos, y permite, en su carácter general, y ofrece medios, para el trabajo de quienes la frecuentan. Allí, entre sus lectores, puede verse al abogado que prepara un informe, o al apurado opositor que repasa febrilmente páginas y páginas, o a periodistas que toman notas y apuntes para sus crónicas... Entre estos últimos, uno muy asiduo fue Francisco Serrano Anguita, y lo es, en la actualidad, Antonio Díaz Cañabate.

Cerca de la sala principal de lectura de la biblioteca, otra sala más, también de lectura, y otra para la prensa del día, y

otra con máquinas de escribir...

En la misma planta, se encuentran unas cabinas individuales, donde el socio puede escuchar, en aislamiento y silencio absolutos y con las mejores condiciones acústicas, el disco que desee. Estas cabinas vienen a ser una versión actual del teléfono que permitía a los socios, hace muchos años, mediante conexión con el Real, seguir las representaciones de ópera que en aquel teatro se efectuaban.

Libros, música... Y, también, enriqueciendo la nobleza arquitectónica del edificio, obras de arte, lienzos y esculturas, algunas de insignes artistas, como Mariano Benlliure y Mateo Inurria, entre los escultores, y Julio Romero de Torres, Fernando Álvarez de Sotomayor, Anselmo Miguel Nieto y Manuel Benedito, entre los pintores, los cuales firman los cuatro grandes cuadros que decoran el salón de actos y fiestas del Casino madrileño.

En ese salón han dado conferencias destacadas figuras de las letras, como Valle Inclán, Sebastián Recaséns, Federico García Sanchiz, el marqués de Lozoya, Federico Carlos Sáinz de Robles... Y se han efectuado exposiciones, como la que hizo Manuel Benedito de cua-

ros suyos. En fechas recientes, el Casino ha querido testimoniar su recuerdo y su homenaje a los hermanos Machado, al cumplirse, sucesivamente, en 1974 y en 1975, el primer centenario de su nacimiento, y sobre la personalidad humana y literaria de ambos escritores ha hablado José Montero Alonso.

Y en el Casino se celebró, hace pocos años, el banquete de homenaje al poeta Gerardo Diego al jubilarse, por cumplir la edad reglamentaria, en su cátedra del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Beatriz Galindo», acto que alcanzó singular relieve en la vida literaria española.

Todo ello, complejo y diverso, nos habla e informa sobre unas actividades, de signo cultural, bien distintas de las que se consideran, habitualmente, como características de los casinos.

Se trata, en fin, de algo que, con palabras del autor de la más completa historia del Casino de Madrid, José Montero Alonso, «va dejando entre las paredes del Casino como una impregnación espiritual y sutilísima, que será, en definitiva, la que prevalezca».

JOSE MONTERO PADILLA

La Prensa opina

EL TESTAMENTO FAMILIAR DE FRANCO

ND publica este artículo de "Yale":

"Se hablaba, en esta hora, de que el Jefe del Estado habría podido redactar su testamento familiar hace sólo seis o siete días. El columnista ha podido saber, de fuentes generalmente bien informadas, que la semana pasada, don Blas Piñar, notario, había permanecido en la residencia del Generalísimo por espacio de hora y media.

La larga, penosa y extremada enfermedad del Jefe del Estado sigue planteando la oportunidad de la sucesión, tanto por razones de vacío de poder como de tipo humanitario. Sobre los hombros de Franco no pueden gravitar hoy los serios problemas que nos acucian, especialmente en política exterior. Liberarle de esa pesada carga sería tan oportuno como aconsejable. No podemos, no debemos, exigirle que nos preste hasta el último aliento de su vida impar al servicio de España."

SOBRE EL CAMBIO

INFORMACIONES dice:

"El cambio no es una opción que puede tomarse o no a voluntad. Es algo que está ya aquí, entre nosotros, y en casi todos los órdenes visibles. El cambio en política se va a producir, pues, como una adecuación y una respuesta necesaria a las profundas transformaciones de todo tipo que la vida española ha experimentado en los últimos años. Y cuanto más se aplace, más difícil será de orientar y dirigir socialmente. De ahí que los que se aferran a soluciones estáticas e inmovilistas so pretexto de los riesgos que el cambio suscita contribuyen paradójicamente a aumentar dichos riesgos de manera amenazantemente suicida. Más tensan la cuerda, más ésta pelagra de romperse, como siempre por lo más débil. ¿Y hay alguien capaz de decir sin temor a equivocarse dónde, después de Franco, se ubicará el centro de gravedad de la política española y cuál será el verdadero talón de Aquiles de nuestra arquitectura social?"



Información Local

Han sido múltiples las reclamaciones presentadas al proyecto del Plan de Reforma Interior de la Ciudad

El Ayuntamiento ha considerado bastantes de ellas, y ha desestimado otras

Uno de los puntos básicos que persigue el Plan es el de conceder la misma igualdad de oportunidades a los propietarios de fincas

Como hemos informado, en el último pleno de la corporación municipal fue dado a conocer —suscitándose con este motivo diversas intervenciones— el número de reclamaciones presentadas al proyecto del Plan de Reforma Interior de la Ciudad; en la misma ocasión se expusieron las consideraciones que había formulado la Comisión Informativa Municipal de Urbanismo y Obras y el propio arquitecto urbanista municipal.

El asunto, como se deduce enseguida, encierra un interés general, y de ahí que nuestro periódico haya considerado oportuno ofrecer al lector, con la amplitud posible, los datos principales relacionados con este tema.

Según se dijo en su momento, el citado Plan se ha elaborado en relación con las alineaciones, alturas, normas y volúmenes, partiendo, por supuesto, de lo que ya estaba en vigor; su autor es el arquitecto urbanista municipal, don Jaime Llorente López, y durante el plazo de información pública determinados organismos y particulares —a los que ahora nos vamos a referir— han presentado las alegaciones que han considerado oportunas.

PROPUESTAS ESTIMADAS

De las reclamaciones de la **Delegación en Segovia del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid** la Comisión de Urbanismo y Obras y el pleno municipal, han aceptado, entre otras, las siguientes: Para la práctica de tira de cuerdas es precedente señalar unos plazos, que bien pudieran ser de diez días para su fijación, a contar del día de entrada de la solicitud en el Registro General y de 15 días a contar de la fecha en que sea realizada para entrega del plano correspondiente; en caso dudoso de ordenación de manzanas, las que no la tengan aprobada debían ser ordenadas por el Ayuntamiento en el caso de que no estén ordenadas con anterioridad, exista algún edificio de interés histórico-artístico en ellas o en cuantos casos dudosos se presente, o que estas ordenaciones podían realizarse por iniciativa privada; los espacios libres públicos y privados deben diferenciarse con toda claridad en la Ordenanza para evitar posibles interpretaciones erróneas; la apertura de huecos en medietas será discrecional de los propietarios con derecho a ello; dejar 1/3 de altura de los edificios para los patios cerrados; las viviendas destinadas a porteros deben cumplir con el programa mínimo de vivienda; debe modificarse la Ordenanza que trata de la instalación de ascensores para oficinas; rebajar el tope de 0,80 m. al de 0,60 en las superficies a ocupar en la vía pública para vallas que se construyan por necesidades de las obras a realizar, cuando la estrechez de la calle así lo aconseje, y con relación a la tasa por este concepto debe ser únicamente en los casos que se precise la misma.

En su sugerencia, **D. Rafael Rueda Rincón** exponía que la manzana limitada por las calles de Roble, Jardín Botánico, Santo Tomás y de nuevo trazado, con superficie de unos 18.000 metros cuadrados, debería fraccionarse en manzanas de 3.000 ó 4.000 metros cuadrados; se ha considerado en parte su pretensión, si bien estableciendo dos manzanas con calle peatonal de 10 metros de ancho.

Por lo que se refiere al **Equipo redactor del nuevo Plan General de Ordenación Urbana**, reclamaba la necesidad de contar con una vía de penetración desde la avenida del Padre Claret por Coronel Rexach, plaza de Los Leones de Castilla, Ortiz de Paz, José Zorrilla y Sartén a la avenida del Conde de Sepúlveda, con una anchura de 15 metros; se estimó esta propuesta.

En la reclamación de **D. Leopoldo Moreno Herrero**, éste se refería a que deben ampliarse los mínimos de alturas en casos necesarios, respecto del decreto de protección del Ministerio de Educación y Ciencia de 1941, en el recinto amurallado; se está de acuerdo con ello, dejándose constancia al mismo tiempo de que velan por estas disposiciones la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Histórico-Artístico y la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural.

En la reclamación que suscribía **don Pedro Sebastián Hermoso López** se hacía mención a suprimir la calle de nuevo trazado paralela a la avenida de Obispo Quesada proyectada en el Plan General, estimándose que debe ser aceptada por haber sido practicada tira de cuerda y considerar de otra forma no es practicable su edificación en finca de tan amplias dimensiones.

PROPUESTAS DESESTIMADAS

En cuanto a las desestimaciones, fueron las siguientes:

De la **Delegación en Segovia del Colegio de Arquitectos de Madrid** y entre otras, las que considera el Plan de Reforma Interior como innecesario e improcedente, ya que la corporación le estima muy necesario hasta la puesta en vigor del nuevo Plan General de Ordenación Urbana de la Ciudad; la que se oponía a la presencia del técnico designado por el solicitante en la práctica de la tira de cuerda, pues de esta forma se responsabiliza con el del Ayuntamiento del documento que se redacte como consecuencia de la práctica de la misma; la que se refiere al establecimiento de dimensiones mínimas de un solar para ser edificable, con las excepciones de respetar los situados dentro del recinto amurallado, barrios de San Lorenzo, El Salvador, San Millán y San Marcos, que, por otra parte, se estará a lo que acuerde dentro de su competencia la Comisión de Protección del Patrimonio Histórico-Artístico; la que no aceptaba la obligación de establecer los servicios urbanísticos en la apertura de calles y obligación de los promotores a dotar de estos servicios en las que se promuevan su cesión, una vez terminadas, al Ayuntamiento; la que hace mención a enajenación de terrenos de calles cerradas, por considerar que estos terrenos al no ser de propiedad municipal, mal puede el Ayuntamiento proceder a su enajenación; la que hace mención a no admitir la posibilidad de rebajar altura o número de plantas en los casos que pudiera dañar la uniformidad de un conjunto digno de conservarse, y ello porque en casos determinados lógicamente ha de reservarse este derecho el Ayuntamiento.

La de **D. Moisés López Gómez y D. Moisés López Parras**, referida al diferente trato que se da al chaflán existente en las confluencias de las calles de Fernández Ladreda y Paseo de Ezequiel González, por estar incluido así en el nuevo Plan General de Ordenación Urbana.

En cuanto a la reclamación de la **Cámara Oficial de la Propiedad Urbana** se desestimó por considerar que el Plan de Reforma Interior resulta necesario para que todos los propietarios de fincas puedan recibir idéntico trato a la hora de proyectar reforma o nuevas construcciones en zonas en las que actualmente, y debido a no contar con Plan Parcial en vigor, las licencias de obras están congeladas.

¿Sorpresa por la subida del impuesto de recogida de basuras?

Su incremento—como el de otras exacciones—fue aprobado en el mes de febrero

Estos días circulaba por la ciudad el rumor —muy extendido— de que a partir de hoy, día 1 de noviembre, sube el impuesto de recogida de basuras. Como oficialmente la empresa «Semat Española, S. A.», no ha dicho nada, dejaremos el asunto pendiente de confirmación, en tanto no se pronuncie sobre el asunto aquíella o bien el propio Ayuntamiento.

Pero lo que no cabe duda es que el hecho, al margen de que siente bien o mal, no es nuevo; no se trata de ninguna sorpresa. Y ello porque este incremento —como el que corresponde a otras 7 exacciones más— fue aprobado por el pleno de la corporación municipal en la sesión que celebró el día 14 del pasado mes de febrero.

Dichas exacciones son las de servicios en el matadero municipal, utilización del servicio de extinción de incendios, kioscos en la vía pública, ocupación de la vía pública, suministro de agua potable, vertedero de escombros, recogida de basuras y puertas carreteras.

Según consta en nuestros archivos, la corporación en pleno, además de acordar la modificación de tarifas en la ordenanza de recogida de basuras, aprobó dirigir un requerimiento conminatorio al gestor afianzado de la recaudación de dicha tasa, significándole que el Ayuntamiento observaba que en el padrón o matrícula de contribuyentes de viviendas o domicilios figuran bastantes menos contribuyentes que los que, con arreglo a los datos obrantes en la Administración de Rentas, y Negociado de Estadística, se estima que deben figurar; se le hacía saber que debía efectuar por todos los medios que fueran precisos la incorporación de quienes aún no figuraban en dicha matrícula, «para que la actividad de la tasa fuera y respondiera al principio de igualdad y equidad contributiva que deben presidir la actuación de la Administración frente a los administrados».

Las nuevas tarifas aprobadas para el impuesto de recogida de basuras fueron las siguientes:

En hoteles de primera ca-

(Continúa en la pág. 4)

Información de centros oficiales

EJERCICIOS DE TIRO

Gobierno Civil.— El gobernador militar me comunica que por las fuerzas de esta plaza se efectuarán ejercicios de tiro en el Campo de Baterías durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de noviembre.

TIRO DE CAÑÓN

Los días 5, 6, 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26 y 27, de 15,00 a 17,15 horas.
Los días 14 y 28, de 10,00 a 13,00 y de 15,00 a 17,15 horas.

El día (nocturno) 13, desde las 21,00 horas del día 13, a las 01,00 horas del día 14.

ARMAS PORTATILES

Los días 4, 7, 9, 11, 14, 16,

18, 21, 23, 25 y 28, de 09,00 a 13,00 horas.

Los días 7, 14, 21 y 28, de 15,30 a 17,30 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

Segovia, 1 de noviembre de 1975.— El gobernador civil, Luis Julve Guerrero.



Bordillos
hormigón

**SANTA
TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855.



El Ayuntamiento y las comunidades de vecinos buscarán soluciones conjuntas para los problemas de La Albuera

Así se acordó en la reunión que ayer celebraron ambas representaciones

Sobre las seis y cuarto de la tarde de ayer se inició en el Ayuntamiento la anunciada reunión del alcalde de la ciudad y los representantes de las comunidades de vecinos de La Albuera; acompañaba al señor Sánchez Reus, para los asesoramientos técnicos precisos, el arquitecto urbanista municipal, señor Llorente López.

La reunión —que se prolongó por espacio de hora y media— transcurrió en un tono de franca comprensión entre las partes interesadas, animados, tanto los representantes del Ayuntamiento como los de las comunidades de vecinos, en la búsqueda de soluciones para los problemas que gravitan sobre dicho sector de la ciudad.

Un portavoz de las citadas comunidades hizo partícipe al alcalde de las necesidades que aquellas sienten, principalmente, en materia de alumbrado público y accesos; aludió también, en otra parte de su intervención, a que precisan zonas de recreo y ajardinadas para los niños y personas mayores, vigilancia a cargo de la Policía Municipal, recogida de basuras, etc., todo ello teniendo en cuenta que se trata de un censo de población que se aproxima a las cinco mil personas.

El arquitecto urbanista, por su parte, puntualizó algunas de las cuestiones expuestas; en lo que se refiere en concreto a los accesos dijo que, aunque figuran en el plan de ordenación de aquella zona (tomando como base el camino que existe cerca de los jardines del cementerio) aún no pueden realizarse porque se precisan algunas expropiaciones. En este sentido el alcalde señaló que, en cualquier caso, se buscará una solución de emergencia.

Referente a otros temas de los apuntados por el portavoz de las comunidades, los señores Sánchez Reus y Llorente López dijeron que los promotores de aquel polígono residencial no habían cumplido en todas sus partes las obligaciones que les señaló la corporación municipal a la hora de autorizar el proyecto de obras.

Tras debatirse ampliamente

te todas estas cuestiones, se llegó a dos conclusiones principales: Una de ellas, que los representantes de las comunidades de vecinos elaboren un estudio, lo más amplio y detallado posible, sobre los problemas a que deben enfrentarse ahora; la otra, que se convocará una reunión «tripartita» entre el Ayuntamiento, las propias comunidades y los promotores de sus viviendas para determinar de una vez a quién compete la resolución de esos mismos problemas.

¿Sorpresa por la subida del impuesto de recogida de basuras?

(Viene de la pág. 3)

tegoría, 4 estrellas, 60 pesetas al día; de segunda, 3 estrellas, 50; de tercera, 2 estrellas, 40; de cuarta, 1 estrella, 30.

En establecimientos industriales y mercantiles, en calles de primera categoría, al día, 10 pesetas; de segunda, 8; de tercera, 6.

En restaurantes de 4 tenedores, 80 pesetas al día; de tres, 60; de dos, 50; de uno, 40; figones y otros, 30.

En bares y cafeterías, de primera categoría, 25 pesetas diarias; de segunda, 20; de tercera, 15; de cuarta, 10.

En las viviendas y domicilios particulares, situados en calles de primera categoría, 2 pesetas diarias; de segunda, 1,50; de tercera, 1.

También acordó el pleno que gozarían de una bonificación del 50 por 100 sobre las tarifas por la recogida domiciliar de basuras aquellas familias en que el cabeza de familia perciba una pensión inferior al salario mínimo; el mismo beneficio se haría extensivo a aquellas familias en que el cabeza de las mismas se encuentre en situación de paro.

LAS DEMAS EXACCIONES

Como recordatorio para los lectores, el lunes próximo insertaremos las nuevas tarifas señaladas en el pleno municipal para las siete restantes exacciones municipales citadas.

Esta mañana han tenido lugar los primeros actos de la conmemoración de los Fieles Difuntos



Un momento de la celebración de la Eucaristía (Foto Peñalosa)

En conmemoración de los Fieles Difuntos, esta mañana se han celebrado, en el cementerio, los primeros actos programados por el Ayuntamiento.

A las doce, en la capilla, con asistencia de numerosas personas, el capellán del Santo Ángel de la Guarda, don Domingo Martín Calle, ha oficiado en una celebración eucarística, en la que también ha estado presente, en representación de la corporación municipal, el concejal delegado de cementerios, don Andrés Llorente Llorente.

En la homilía que el oficiante ha pronunciado después de la lectura del Evangelio se ha referido al profundo significado de las festividades de Todos los Santos y Fieles Difuntos, insistiendo en que se diferenciase el contenido de una y otra conmemoración; al final de sus palabras ha rogado a los fieles que se uniesen a él en su oración a Dios por la recuperación de la salud del Generalísimo y la paz en España.

Una vez concluida la celebración eucarística, se ha rezado una oración comunitaria por los difuntos y después se organizó una procesión por los distintos patios del camposanto, a la que se sumaron numerosas personas.

Para esta tarde, a las cinco, está previsto que el obispo oficie un responso solemne por todos los Fieles Di-

funtos y por los caídos en la guerra española. Mañana, a las 12, habrá un funeral y responso por los difuntos.

Este año se ha permitido el acceso de los niños al interior del recinto del cementerio, siempre que fuesen acompañados de una persona mayor.

Concurso para la adquisición de un Land Rover con radioteléfono para la Policía Municipal

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. — Subcomisión de Compras. — Precisando este Excmo. Ayuntamiento adquirir un vehículo «Land Rover Diesel» o vehículo similar equipado con equipo de radioteléfono, por el presente se pone en conocimiento de aquellos industriales a quienes interese el suministro citado, que deberán presentar ofertas, acompañadas de catálogos, características, precios etc., dirigidas al señor presidente de la Subcomisión de Compras de este Ayuntamiento, en sobre cerrado y en un plazo que finalizará el día 5 de noviembre próximo.

Segovia, 24 de octubre de 1975. — El alcalde, Luciano Sánchez Reus.

3.º, 4.º y 5.º, y relación de los que hayan cumplido totalmen-



Alcalde y vecinos juntos.—(Foto Peñalosa)

VIDA CULTURAL

MAÑANA SE INAUGURA LA EXPOSICION DE C. P. DAZA

En la sala del Torreón de Lozoya se inaugurará mañana, a las siete y media de la tarde, la exposición que presentará, hasta el próximo día 12, la artista C. P. Daza.

La autora de esta obra llega a nuestra ciudad precedida de señalados éxitos en otras provincias y viene avalada, además, por las críticas elogiosas que sobre su producción artística han firmado nombres relevantes de la crítica especializada.

SEGOVIA RELIGIOSA

Novena de Animas

Parroquia de San Martín. Mañana, día 2, empezará en esta parroquia, iglesia del Seminario, la Novena de Animas, organizada por la Congregación de la Buena Muerte.

Todos los días, a las 7,40 de la tarde, Rosario y preces de Novena. A las 8 Misa con Homilía que predicará el P. Félix Puertas, jesuita.

Se ruega la asistencia a todos los congregantes, y fieles en general.

Comienza la temporada para el sacrificio de ganado porcino

Terminará el día 30 de abril de 1976

En el «Boletín Oficial de la provincia», número 131, se ha publicado la siguiente nota de la Jefatura Provincial de Sanidad:

«En cumplimiento de lo dispuesto en el «Boletín Oficial del Estado» número 215, de fecha 20 de octubre de 1975, en relación con la campaña de matanzas domiciliarias de ganado porcino, con destino a consumo familiar la temporada autorizada para el sacrificio de dichos animales dará comienzo el día 1 de noviembre y terminará el día 31 de abril de 1976.

Las normas que han de regular el reconocimiento de los cerdos sacrificados en domicilios particulares, así como la inspección de sus vísceras y canales y análisis micrográfico, serán las mismas que figuran establecidas en la circular de la Dirección de 29 de julio de 1961 («Boletín Oficial del Estado» de 23 de agosto del mismo año), con las salvedades siguientes:

a) Los veterinarios titulares realizarán el preceptivo reconocimiento en vivo de las reses porcinas que vayan a ser sacrificadas en este régimen para comprobar la presencia de epizootias en esta especie y evitar su propagación.

b) La totalidad de los productos resultantes de estas matanzas se destinarán exclusivamente al consumo familiar quedando prohibida la cesión o venta de los mismos, frescos o curados (jamones y paletillas); los veterinarios titulares no expedirán ninguna clase de documento sanitario que ampare la circulación de los mismos. Consecuentemente, los industriales chacineros no podrán adquirir jamones y paletillas («frescos») ni los almacenistas a) por mayor de productos cárnicos podrán comprar jamones y paletillas «curados» procedentes de aquellas matanzas.

c) Cuando en algún mu-

nicipio no resulte necesario el sacrificio de reses de cerda, la Dirección General de Sanidad, bien a propuesta de los Ayuntamientos interesados o cuando dicho centro directivo considere que las circunstancias lo aconsejan, podrán disponer la suspensión de sacrificios en régimen de consumo familiar.

Igualmente se han de tener en cuenta las normas complementarias publicadas en el «Boletín Oficial de la provincia», número 132, de fecha 3 de noviembre del año 1967, siendo los honorarios a percibir por la intervención del señor veterinario titular, en la localidad de su residencia, en domicilio particular, 125 pesetas; en localidades distintas a su residencia o en fincas situadas fuera del casco urbano de su residencia, 150 pesetas; en matadero particular, 75 pesetas. Los presentes son de aplicación al jabalí procedente de caza, con tarifa doble; dichas tarifas fueron publicadas en el «Boletín Oficial de la provincia» número 51, de 27 de abril de 1973, capítulo V, apartados II y III.»

En veinte gasolineras de la provincia se despacha el gasóleo clase B para la agricultura

Anoche, a las doce y un minuto, quedó libre la venta, en las estaciones de servicio autorizadas para ello, del producto denominado gasóleo de la clase B, de color rojo y con 10.500 kilocalorías, que se destina a los tractores y maquinaria autopropulsada y a la totalidad de máquinas agrícolas no autopropulsadas, de cualquier poder calorífico, instalación o industria, agraria o rural, según las normas que han aparecido publicadas en el «Boletín Oficial del Estado».

Dentro de nuestra provincia, según se nos informa en las oficinas de Campsa, son veinte las estaciones de servicio en las que puede adqui-

rirse este producto. En nuestra capital se vende en las cinco estaciones de servicio existentes (no en los surtidores), y en el resto de la provincia, en las estaciones situadas en los siguientes términos:

Aguilafuente.
Cantalejo.
Carbonero el Mayor.
Garcillán.
Hontalbilla.
La Lastrilla.
Labajos.
Nava de la Asunción.
Navalmanzano.
Otero de Herreros.
Sangarcía.
Santa María de Nieva.
Sepúlveda.
Turégano.
Villacastín.

Canje de permisos de circulación durante el mes de noviembre

Jefatura de Tráfico.—Durante el mes de noviembre habrán de ser canjeados por el nuevo modelo internacional los permisos de circulación correspondientes a los vehículos cuya matrícula esté comprendida entre las que se indican a continuación:

VI-20.784 a VI-21.425.
AB-25.796 a AB-26.59.
A-100.171 a A-103.260.
AL-24.726 a AL-25.487.
AV-8.956 a AV-9.231.
BA-32.302 a BA-33.297.
PM-99.216 a PM-102.276.
B-542.819 a B-559.564.
BU-25.424 a BU-26.207.
CC-20.494 a CC-21.125.
CA-56.270 a CA-58.005.
CS-39.395 a CS-40.609.
CR-23.042 a CR-23.751.
CO-51.430 a CO-53.015.
C-56.786 a C-58.536.
CU-11.661 a CU-12.020.
GE-62.356 a GE-64.279.
GR-40.175 a GR-41.414.
GU-11.413 a GU-11.764.
SS-65.985 a SS-68.019.
H-20.655 a H-21.291.
HU-22.860 a HU-23.566.
J-32.467 a J-33.467.
LE-34.899 a LE-35.974.
L-41.916 a L-43.209.
LO-18.991 a LO-19.575.
LU-18.921 a LU-19.503.
M-567.997 a M-585.518.
MA-62.324 a MA-64.246.
MU-74.555 a MU-76.854.

NA-48.300 a NA-49.789.
OR-18.924 a OR-19.507.
O-90.549 a O-93.342.
P-14.838 a P-15.295.
GC-45.712 a GC-47.121.
PO-49.496 a PO-51.022.
SA-25.985 a SA-26.785.
TF-44.464 a TF-45.835.
S-44.846 a S-46.228.
SG-11.096 a SG-11.437.
SE-112.460 a SE-115.928.
SO-8.065 a SO-8.313.
T-47.757 a T-49.229.
TE-9.271 a TE-9.556.
TO-24.523 a TO-25.278.
V-176.239 a V-181.675.
VA-36.225 a VA-37.342.
BI-101.273 a BI-104.396.
ZA-12.893 a ZA-13.289.
Z-63.798 a Z-65.766.
CE-7.083 a CE-7.300.
ML-7.005 a ML-7.220.
SH-2.647 a SH-2.736.

El canje podrá solicitarse en cualquier Jefatura de Tráfico.

De no haberlo hecho ya, es preciso sustituir —dentro del mismo mes en que corresponda efectuar el canje del permiso de circulación— las placas de matrícula por otras reflectantes homologadas.

La relación de los permisos a canjear durante el mes de diciembre, será publicada en la última semana de noviembre.

Restaurante

RIOFRIO

Nueva dirección

Teléfono 2 de La Losa (Segovia)

HORNO DE ASAR

Bodas, banquetes, comidas de negocios, especialidad en platos segovianos.

Maravilloso parque para niños y mayores, todo rodeado de gamos y bosque, temperatura ideal.

Abierto hasta la una de la madrugada, por la puerta de Madrid.

No deje de visitarnos

VEGANZONES

EXPLOTACION DE GANADO PORCINO

Veganzones.— Dos vecinos de esta localidad, don Lupicinio y don Ildefonso Cuesta García, han solicitado en el Ayuntamiento la pertinente licencia municipal para el ejercicio de la actividad de explotación de ganado porcino, en la que se realice el ciclo completo y con una capacidad de 45 madres reproductoras. La ubicación de la explotación se tiene prevista en la finca propiedad de los interesados, y situada en este término municipal, llamada «El Praillo».

IMPORTANTE CADENA DE PIENSOS COMPUESTOS DE AMBITO NACIONAL

PRECISA VETERINARIO PARA SU FABRICA DE ARANDA DE DUERO CON RESIDENCIA Y COMETIDO EN SEGOVIA.

Interesados dirigirse al:

Apartado de Correos 92 de ARANDA DE DUERO

Enviando curriculum vitae.

ACCESORIOS LA UNION Transportista

NO PIERDA TIEMPO

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363

SEGOVIA

Confíenos el montaje de los neumáticos de su camión

Inquietud ante la próxima campaña resinera

A dos meses vista de iniciarse el año forestal y a menos de cuatro de que se encuentre a punto, la preparación de los montes, tras la laboriosa tarea de la aplicación del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales de 9 de enero de 1953, en su sistema de subastas, no sin antes haber procedido a la distribución de matas dentro de los lotes de cada monte, cubriendo las vacantes, y acoplado el número de pinos, que en la mayoría de los casos ocasiona trastornos por el señalamiento de los resinados a muerte, se recogen comentarios de que la situación en la actual campaña no escapa al bache creado por la coyuntura económica mundial. Y es difícil vaticinar su recuperación, pero que de hecho crea cierto malestar, no solo en el sector montes e industriales, sino también en la numerosa mano de obra y

servicios, que encontró su medio de vida familiar al amparo de la misma.

Se recogen comentarios sobre una baja sensible, a tenor de los precios que sirvieron de base a las adjudicaciones, en la colofonia, pero lo más preocupante son los derivados de una estabilización o estancamiento en los productos de la actual campaña, que al encontrarse en sus finales, ya que se inicia en febrero y tiene de duración 260 días naturales, hace que al encontrarnos a finales del ejercicio natural, haya que hacer frente a los compromisos de pago, en su mayoría garantizados mediante avales bancarios, que de forma sensible puede repercutir en la próxima.

Nadie ignora, sobre todo en estas tierras de pinares, que este aprovechamiento de la resina, de no iniciarse en la fecha ya fijada de ante-

mano (primeros días de febrero) puede ocasionar al pérdida de una remasa, y de hecho repercutir no sólo en la cantidad ofertada, sino también en perjuicio de los dueños de los montes públicos, ya que la nueva valoración se efectúa con arreglo a los kilos obtenidos en la campaña anterior, aun cuando en muchos de los casos, a los interesados en este ramo de la industria, con muchos años de experiencia y conocimientos, no les diga nada las tasaciones, sino los cálculos hechos en base a los estudios efectuados por sus técnicos, que difícilmente suelen equivocarse, en la previsión prevista en los kilos a obtener, sobre los que son factores muy importantes la normativa del mercado nacional e internacional de sus materias primas.

También se comenta, aun cuando no sea regla general, sino de excepción, que los cálculos efectuados por estos técnicos de la industria, tras laboriosos trabajos en el monte, quedan desfasados por el mal derivado concepto de responsabilidad de algunos resineros, que tardan en ir al monte, el tiempo que entretienen en las labores de otra índole, cuando saben que la labor coordinada en el mismo da la pauta a las picas que cada uno tiene asignadas como obligatorias, y que de hecho repercuten en las remasas, siendo considerable la diferencia entre resineros del mismo lote en las cogidas, sin que al parecer haya posibilidad de exigir responsabilidad o premio a los que sacan una diferencia de más de los kilos previstos. Por ello, la repulsa hasta del mismo sector de la producción a quien afectaba, ante la propuesta, en la ordenanza laboral del ramo, que quedó en suspenso en la campaña anterior de la garantía de una percepción mínima en la retribución del resinero, sin la compensación de un suficiente sentido de responsabilidad y la declaración expresa del organismo encargado de exigirla, ante algunos casos, que aunque no sean generales, sí hacen mella en el trabajador consciente de su obligación y responsabilidad.

Los entendidos en los trabajos de resinación en los montes, dicen que el trabajo del resinero en ningún caso puede ser a jornal; reconocen igualmente que debe estar bien retribuido y equiparado a otros sectores, bien fabriles o industriales, siendo necesario crear el estímulo, que en la mayoría del gremio se conserva, para que el trabajo sea continuado, que es-

té efectuado a tiempo, que se haga con la voluntad de servicio, ya que ellos conocen mejor que nadie la diferencia existente de hacerlo de buena o mala gana, y dentro de los plazos prefijados y que requieren estas labores, buscando, como todo ser humano, encontrar en su esfuerzo una justa compensación no sólo económica sino moral, y que no bastaría toda la guardería de una provincia para tratar de imponer este trabajo sin que el que lo efectúa esté provisto de un concepto de responsabilidad ante la sociedad en la que convive.

Por último, se espera con impaciencia la promulgación de la Ordenanza Laboral del ramo, base primordial para la iniciación de la campaña resinera.

EL MERCADO SEMANAL

Hasta los asiduos vendedores que de antemano tienen asignado un puesto en la plaza del mercado, a pesar de disfrutar un tiempo veraniego, no se apresuran como otras veces, para situar los camiones cargados de mercancía en las primeras horas de la mañana; saben que la mercancía que transportan estará lista ya entrada la luz del sol, y que las amas de casa, una vez hechas las labores diarias, darán una vuelta, y formarán parte activa en la adquisición de aquello que consideran necesario, hasta el siguiente jueves, pues si bien es verdad que en los tiempos actuales una campaña enlaza con otra en cuanto a existencias, también es cierto que en este mercado, los precios guardan relación con la experiencia de los vendedores, al considerar que valen más muchos pocos que pocos muchos.

Mientras los artículos de temporada, producidos en estas mesetas castellanas, tales como los tomates y los pimientos, van declinando y pueden ser adquiridos a precios convencionales, otros de las mismas huertas, como los membrillos, y otros procedentes de las tierras de Levante, como las naranjas, van asomando al mercado, tanteando las posibilidades económicas de las posibles compradoras, hasta que se normalice la

campaña y con la abundancia estos precios sean más asequibles.

A pesar de que se encuentra en plena recolección la patata, y dando principio a la remolacha, para lo que el tiempo es inmejorable, la afluencia de compradores o visitantes se va haciendo casi normal, ya que las otras faenas del campo, tales como alzada de las tierras, la siembra, etc., por falta de la lluvia, se hacen imprecisas, pues los medios mecánicos no pueden hincar en la tierra, carente de flexibilidad, para iniciar estas labores.

Rigieron los precios siguientes:

- Naranjas, a 30 y 35 pesetas kilo.
- Manzanas, varias clases, a 25.
- Granadas, a 25.
- Limones, a 60.
- Ajos, a 40.
- Pimientos, a 24, 29 y 45.
- Lechugas, a 10 pts. unidad.
- Coliflores, a 28 pts. kilo.
- Zanahorias, a 11.
- Patatas, a 9.
- Peras de Roma, a 35.
- Pera de agua, a 48.
- Mandarinas, a 26.
- Castañas, a 50.
- Tomates del país, a 14 y a 20.
- Escarola, a 10 pts. mata.
- Cebollas, a 16 pts. kilo.
- Acelgas, a 18.
- Uvas, a 24.
- Membrillos, a 18.

Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

Por la comisión municipal permanente se tomaron los siguientes acuerdos:

— Se aprueba la certificación de obra número 1 del colector de Santa Clara y saneamiento de la calle de las Tenerías, por importe de 750.000 pesetas.

— Las certificaciones número 5 y 6 de instalación de alumbrado público, tercera etapa por importe de pesetas 474.692, cada una.

— La certificación de obra número 1 de la construcción de cochera y almacén municipal por un importe de un millón de pesetas.

— Se contrata con Prodinco, S. A., el mantenimiento de maquinaria del Matadero municipal, a partir del 15 de julio de 1975, cesando en igual cometido la firma comercial Satrén, S. A., por reunir la primera mejores condiciones económicas.

— Se aprueban las cuentas del representante del Ayuntamiento en Segovia, correspondiente al epígrafe 27.

PRIMERA ETAPA DE E. G. B. EN UN COLEGIO

Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia, se autoriza al colegio «Divina Pastora», de esta villa, para impartir la primera etapa de Educación General Básica. Dicho centro está regido por las Madres Franciscanas Misioneras de la Divina Pastora.

diente a los meses de julio, agosto y septiembre de 1975.

— Se aprueba la cuenta de caudales del primer y segundo trimestres de 1975, rendidas por el depositario de Fondos y previo informe del interventor.

— Se aprueban los gastos de locomoción, dietas y horas extraordinarias de personal en los meses de agosto y septiembre de 1975.

— Se ordenan los gastos derivados de las fiestas tradicionales de agosto, autorizando a que se expidan mandamientos a que se justificar en favor de la comisión municipal de fiestas por un importe que no exceda del crédito disponible en la correspondiente partida de gastos del presupuesto ordinario.

— Se informa por Intervención sobre conciertos fiscales en tramitación, acordando se convoque a los industriales afectados, para exacionar la contribución de usos y consumos, de acuerdo al epígrafe 27.

— Se ratifica el informe sobre cuentas generales de presupuestos extraordinarios, y su exposición al público sin reclamaciones.

— Liquidación de cuotas a la Mupal en el segundo semestre de 1975.

— Se acuerda la admisión de abastecimiento y saneamiento de interés público en diferentes calles de esta villa, cuya instalación fue debida a promotores particulares, por importe de 448.232 pesetas.

Corresponsal literario:

A. Morales García

Administrativo:

F. Senovilla

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 1

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio número piso se SUSCRIBE al diario en calle de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

CONSEJO DE MINISTROS

SERENIDAD Y TRABAJO PIDIO EL PRINCIPE AL GOBIERNO

Cortina Mauri informó ampliamente sobre la descolonización del Sahara

Madrid, 31.—A las 8,30, de esta tarde, y a través de la Dirección General de Coordinación Informativa del Ministerio de Información y Turismo, ha sido facilitada la referencia oficial del Consejo de Ministros celebrado. El texto de la misma dice así:

«Bajo la presidencia de su Alteza Real el Príncipe de España, Jefe de Estado en funciones, se ha reunido en el Palacio de la Zarzuela el Consejo de Ministros, que ha tenido carácter deliberante, con asistencia de todos los miembros del Gabinete.

Abierta la sesión, Su Alteza Real el Príncipe de España se dirigió al Gobierno con las siguientes palabras:

«Una vez más, el sentido del deber me impone hacerme cargo de la Jefatura del Estado, de acuerdo con las previsiones de la Ley Orgánica del Estado, en su artículo 11.

Hago votos por la salud del Generalísimo, y sé que interpreto también vuestros sentimientos de adhesión y lealtad a su figura insigne.

Os invito a todos a que, por encima del dolor de estos momentos y con la serenidad que exigen las circunstancias, trabajemos sobre aquellos asuntos que la marcha del Estado exige.»

INFORMES

A continuación, el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación se refirió ampliamente a la situación en materia de orden público que no refleja en las últimas semanas ninguna actuación de especial importancia. Se refirió, también extensamente, a las actividades de carácter subversivo a cargo de organizaciones y grupos clandestinos, señalando su orientación, y aludiendo a las desarticulaciones que han tenido lugar de actividades y comandos del FRAP y de la ETA.

MEDIDAS ECONOMICAS EN ESTUDIO

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda expuso una visión panorámica general de la situación económica de nuestro país, refiriéndose después a sus tendencias y posibilidades de corrección en relación con las de la economía europea y mundial. Examinó, con todo detalle, la situación de las balanzas comerciales y de pagos en su evolución durante el presente año en comparación con 1974; aludió al excelente crédito que España tiene a efectos de financiación exterior y se refirió al ritmo de crecimiento de la economía española durante 1975 en relación con el de los países de la O.C.D.E., de cuya comparación se deduce una mejor posición relativa para la economía española, si

bien con el factor negativo de soportar un nivel superior de inflación y de desequilibrio exterior.

Aludió a las perspectivas en cuanto a la liquidación del Presupuesto General del Estado para 1975, en el que se prevé la existencia de un déficit que será sensiblemente inferior al producido en la liquidación del Presupuesto de 1974. Finalmente, expuso una serie de medidas, en estudio, para estimular selectivamente la inversión, alguna de las cuales podrá influir a corto y medio plazo en la recuperación, ya iniciada, de la Bolsa.

El vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo dio cuenta al Consejo de las cantidades que con cargo a los fondos de las acciones concertadas en la industria siderúrgica y en la rama del carbón, recientemente suscritas, se destinan a

distintos tipos de prestaciones sindicales, no salariales.

Asimismo, entre otros informes, presentó uno relativo a la reunión del Grupo Especial del Empleo de la OCDE.

EL SAHARA

Finalmente, el ministro de Asuntos Exteriores informó ampliamente sobre la intensa actividad diplomática que ha tenido lugar durante los últimos días, especialmente relacionada con la descolonización del Sahara, aludiendo a los contactos que han tenido lugar con el secretario general de las Naciones Unidas, señor Kurt Waldheim; con los ministros de Asuntos Exteriores de Marruecos y Mauritania, señores Laraki y Muskass, y en las últimas cuarenta y ocho horas con el ministro del Interior de Argelia, señor Abdelghani en algunos de los cuales han participado los ministros de la Presidencia, Comercio y secretario del Movimiento.—E. Press.

Pese a la prohibición

Unas 25.000 personas se concentrarán hoy en la «Marcha Internacional sobre España»

Irún, 3.—A pesar de la prohibición de Ministerio del Interior, miles de personas procedentes de París y de otros puntos de Francia han llegado durante la jornada de hoy a varios municipios y localidades del Sudoeste del país vecino, para tomar parte mañana en la denominada «Marcha Internacional sobre España».

En los municipios de San Juan de Luz, Ciboure, Hendaya y Biarritz, así como en las localidades de Bayona y Biarritz, se espera para mañana la concentración de más de 25.000 manifestantes, que llegarán a bordo de 300 autobuses especiales y dos trenes. Dada la prohibición de la marcha, no se excluye la posibilidad de que se produzcan enfrentamientos.

En los últimos días, la policía francesa de fronteras y las compañías republicanas de seguridad han sido reforzadas.—Cifra.

Seo de Urgel (Lérida), 31. Siguen las medidas de precaución en la aduana de Seo de Urgel a su paso hacia el Principado de Andorra. Excepcionalmente son inspeccionados los vehículos y en algunos casos los propios conductores tienen que volver a su punto de procedencia, organizándose grandes colas en la comarcal 145.

También en la frontera hispano-andorrana de Farga de Moles la cola tiene grandes proporciones, pues son revisados con minuciosidad los pasaportes.—Cifra.

TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad

SIGUE ESTACIONARIA LA ENFERMEDAD DEL CAUDILLO

Madrid, 31.—Momentos antes de las nueve de la noche ha sido facilitado el siguiente parte médico sobre el estado de salud del Generalísimo:

«A las 20,30 horas, la evolución clínica de Su Excelencia el Jefe del Estado desde el último parte es la siguiente:

La situación clínica del Caudillo no ha variado sustancialmente en relación con el parte anterior. El pronóstico sigue siendo grave.

Firma el equipo médico habitual.

Palacio de El Pardo, 31 de octubre de 1975.—Europa Press.

Madrid, 31.—Las Casas Civil y Militar comunican que según informan los médicos de turno que atienden al Caudillo, a las doce de la noche no se ha modificado su estado desde el último parte que se facilitó, y descansa normalmente.

A las ocho de la mañana del día 1 de noviembre se dará otro boletín informativo.

Palacio de El Pardo, 31 de octubre de 1975.—Cifra.

Madrid, 1.—Las Casas Civil y Militar comunican a las 7,30 horas que, según informan los médicos de turno, S. E. el Generalísimo ha pasado la noche descansando normalmente.

El próximo parte médico se facilitará a las 13,30 horas.

Palacio de El Pardo 1 de noviembre de 1975.—(Cifra).

LA JORNADA EN EL PARDO

Durante la jornada de ayer, aparte los periodistas españoles y extranjeros —éstos cada vez más numerosos—, pocas han sido las personas que han ido a estacionarse en los alrededores de la residencia de Franco, donde en los últimos días se han visto gran número de automóviles con matrícula de provincias.

El capítulo de visitas tampoco ha sido muy numeroso durante la jornada de hoy. Ha aumentado, en cambio, durante la jornada, el número de cartas y telegramas procedentes de los jefes de Estado extranjeros, presidentes de Gobiernos y organismos internacionales, así como de las distintas provincias españolas.

VISITA DE ARIAS

Madrid, 31.—Momentos después de las nueve y cuarto de la noche abandonó el palacio de El Pardo el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, al que había acudido para interesarse por la salud del Generalísimo.

Asimismo salieron de la residencia del Caudillo el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y nueve ministros del Gobierno y otras altas personalidades.

TELEGRAMA DEL DECANO DE LOS EMBAJADORES ARABES

Madrid, 31.—El decano de los embajadores árabes en Madrid ha dirigido al jefe de la Casa Civil del Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«En nombre propio y en el de los embajadores árabes acreditados en España y cuyo decano soy, ruego transmita a S. E. el Generalísimo Franco, Jefe del Estado español nuestros más fervientes y sinceros votos por su total restablecimiento, junto con el testimonio de nuestro respetuoso afecto. Salúdale atentamente Hassan Mustafá Al-Nakib, embajador del Irak, decano embajadores árabes».—Cifra.

TIENE QUE SOPORTAR INTENSOS DOLORES

Madrid, 1.—«Ha descansado todo el día, sobre todo esta mañana. Está bien, dentro del estado general que revelan los partes médicos», comentaba ayer en las Cortes el consejero nacional señor Calviño, íntimo de algunos miembros de la familia, que procedía del palacio de El Pardo.

«Ayer pidió hacer una cierta gimnasia después de la punción que le hicieron. Según se comentaba en palacio recibió un masaje en las extremidades. Se mantiene lúcido. Como no se le administran calmantes, tiene que soportar intensos dolores, que sufre con resignación y con la entereza que le es habitual. Conversó con su hija Carmen, su mujer y su yerno. Los doctores comentan que cualquier persona de constitución normal, con las dolencias que tiene, no hubiera soportado el proceso clínico que viene sufriendo».—Logos.



Motor

Coordina GERMAN ALFONSO

Para conducir de noche

POSIBLE SOLUCION: LUZ POLARIZADA

No existiría deslumbramiento



El problema de la visibilidad nocturna de los conductores continúa sin resolverse. Algunos prefieren viajar de noche, pero la mayor parte se sienten inseguros cuando desaparece la iluminación natural. Por una parte, los faros alumbran poco, por otra, las carreteras se revisten ahora de una capa negra en la que la visibilidad resulta difícilísima cuando falta o se debilita la señalización horizontal. Durante los cruces la situación es todavía más desfavorable.

Todo el mundo está de acuerdo en lo difícil que resulta conducir a la caída de la tarde, cuando el sol se coloca frente a los ojos del automovilista y, durante algún tiempo, no hay posibilidad de taparlo ni siquiera bajando los parasoles de que van dotados los coches. En ocasiones llegan incluso a llorar los ojos y no se ve nada, materialmente. En estas condiciones se avanza con dificultad y resulta peligrosa también la marcha en caravana, ya que a cada momento existe la posibilidad de una colisión en cadena, aunque sus resultados no sean graves. Lo que salva también, en última instancia, es la señalización horizontal, que sirve de referencia cuando la visibilidad se hace casi cero.

LAS GAFAS

Hay quien cree que pronto tendremos todos que llevar gafas para conducir. De momento, ya se recomiendan las de sol por su efecto amortiguador de la intensidad lumínica. A pesar de que unas gafas corrientes no son capaces de evitar ese deslumbramiento vespertino de que antes hemos hablado, siempre descansan los órganos de la visión.

Por supuesto que aquellos conductores que tienen cualquier defecto necesitan corregirlo con gafas adecuadas.

CONQUISTA DEFINITIVA

La posesión de lámparas de luz polarizada que iluminasen mucho más que las actuales sería clave para solucionar el problema. Bastaría "apagarlas" convenientemente a los ojos del conductor que viene de frente. Aquí es donde entra la necesidad de generalizar las gafas también polarizadas y antideslumbrantes. El plano de la lámina polarizada que llevarían las gafas del conductor sería paralelo al de los faros del coche.

Y mientras, unos coches llevan luz polarizada y otros normal. Podría organizarse un desbarajuste, pero no es difícil evitarlo. Todos los vehículos nuevos estarían obligatoriamente dotados de luz polarizada y luz normal. Al cruzarse con alguien que llevase exclusivamente luz normal el conductor cambiaría también a la normal, puesto que el automovilista que la usase no llevaría gafas polarizadas, viéndose deslumbrado. Esta obligación de cambio no sería distinta a la que existe en la actualidad. Luego, en una etapa posterior, utilizando todos gafas y luz polarizada, el tráfico nocturno sería más frecuente y más seguro. Cabe esperar que entonces la circulación se repartiera durante las horas nocturnas y las diurnas, quedando las carreteras mucho más despejadas. La seguridad habría aumentado por partida doble.

Por ahora todavía tenemos que contemplar esta posibilidad como lejána y quizás utópica, puesto que pueden surgir sistemas mejores.

Otra exigencia de la luz polarizada, además de la generalización de las gafas, sería la de adoptar parabrisas que se comportasen de forma neutra frente al nuevo sistema de faros. Los parabrisas actuales tienen efecto antipolarizador.

Juan CARRERA

¿SE ENCUENTRA EN BAJA FORMA?

NO CONDUZCA HOY

EL MEDIODÍA, MOMENTO DIFÍCIL

Las antiguas supersticiones acerca de los días «buenos» y «malos» para tal o cual cosa, que mucho antes todavía se dividían en jornadas «fas» y jornadas «ne fas», tuvieron su razón de ser. Incluso hemos heredado refranes acerca del tema. Uno de ellos resulta tan pintoresco como significativo: «Martes, ni te cases ni te embarques». ¿Por qué no se recomendaban los casamientos ni los viajes en martes?

En estos momentos estamos ya en disposición de asegurar que existe una razón profunda para que unos días resulten mejores que otros, para que hoy nos encontremos bien y mañana mal, para que el jueves, por ejemplo, rindamos en el trabajo y los lunes o los martes nos salga todo torcido.

LA EXPERIENCIA DEL CONDUCTOR

Cualquier conductor experimentado sabe que todos los días no son tampoco iguales en la conducción. Al margen de supersticiones y «males de ojo», un día se sale de casa «con buen pie» y otro parece ser que lo hicimos con el izquierdo o siniestro. Nada más sentarse al volante y recorrer los primeros metros ya sabe el buen conductor si está en forma o si el trayecto tendrá que superarlo a base de coraje, de sobreponerse a todo y poner mayor prudencia y atención que otras veces. La curva que habitualmente daba a cien por hora tendrá que tomarla a setenta u ochenta, tendrá que medir mucho los adelantamientos y prevenir de lejos los obstáculos. Es posible que el viaje dure algo más de lo previsto, pero su seguridad y la de las personas transportadas bien vale perder unos minutos, sacar una media inferior a la normal.

Es lógico que tales oscilaciones de forma no sean tan perceptibles en los conductores profesionales. Como persona humana, el conductor profesional tiene los mismos altibajos que todos, pero su mayor pericia y capacidad de reacción frente a las emergencias hace que los periodos «bajos» se noten menos y encierren un menor peligro. Sin embargo, quien conduce muchísimo menos puede verse más afectado por sus condiciones psíquicas o físicas en un momento cualquiera. A estos últimos es a los que queremos llamar la atención.

EL RITMO VITAL

Hemos dado por hecho que cada uno sabe medir sus propias fuerzas y reconocer cuando «lo hace fatal» y cuando «todo sale a pedir de boca». Incluso en cualquier trabajo profesional distinto de la conducción ocurre lo mismo. No somos robots. Si una máquina registrase correctamente nuestro rendimiento durante todos los días tendría que advertir por fuerza altos y bajos en la productividad, en la calidad del trabajo realizado, en su perfección. No importa la índole del trabajo, ni sus condiciones técnicas o artísticas. Las diferencias siempre han de existir. Nuestro ritmo vital no es siempre el mismo. Existen factores externos e internos que nos afectan, que-

nos o no. La voluntad única que nuestras condiciones para la puede suplir en parte los efectos. Es cierto que cualquier pérdida de fluctuaciones, pero nosotros incluso las nubes, los vientos, el calor, la noche, el día, la altitud, etc. En que nos encontramos, las horas recibidas, la forma en que vivimos, el hambre, la sed, el cansancio, las molestias que puedan venirnos, la menor o mayor soledad, la soledad y la compañía, la presión atmosférica, la lluvia, el ruido, las ciudades, los olores... Podríamos buscarlo en el tercer trimestre del año y el minable relación de condiciones de nuestro actuar.

LA CONDUCCION

La conducción no es ninguna actividad rutinaria en el que resulte tanto, las posibilidades de fallo. El conductor debe estar atento a las influencias externas que afectan a su estado de ánimo y a su capacidad de reacción. Es muy notable y digna de ser exigida una tensión continua y en cuenta por los aficionados demos permitírnos el lujo de conducir durante la noche.

Ponerse a conducir cuando se está «en baja forma» siempre resulta peligroso, por encima de cualquier sistematización. Siempre cabe la posibilidad de aplazar un viaje, de programar los descansos a determinadas horas, de ceder el volante a nuestros acompañantes conductores experimentados, de prepararse física y psicológicamente, de tomar o no determinados alimentos, drogas o estimulantes, etc. Todo menos exponerse inútilmente. Considerarnos siempre capaces de conducir bien sería una estupidez. Es posible que lo hayamos hecho hasta hoy, en un exceso de optimismo, de sobrevaloración de nuestras posibilidades o de ignorancia consciente de las limitaciones observadas. Por eso llamamos la atención acerca del particular. Si lográsemos poner un límite a nuestras facultades y no coger el volante cuando bajases del mismo, nuestra seguridad y la de todos sería mucho mayor.

PÉREZ CARBONELL

El Salón Automóvil en Francfort



La industria del automóvil también sus conclusiones del «bache» originado por la crisis del petróleo, como lo demuestran los modelos que en la IATA o «Salón del Automóvil» de Francfort del Meno, la mayor de su género existente en el mundo, esta 46 edición han concurrido marcas de 27 países diferentes. Contrariamente a la tónica anterior, el centro de gravedad de la industria se ha trasladado de la potencia y velocidad de los modelos anteriores, a la seguridad y economía. La casa alemana «Porsche» ha presentado los modelos que aparecen en la fotografía, dotados todos ellos de nuevos tipos de carrocería anticorrosiva, de gran resistencia a la oxidación y que ofrecen más seguridad que los modelos precedentes en caso de accidente. Gracias a ello, la garantía en esta situación de ofrecer una garantía sobre la carrocería de seis años de duración, lo que constituye un hito en la industria del automóvil.

RALLYE DE ESPAÑA

Excepcional triunfo del equipo Zanini - Adam (Seat 1430 - 1800)

El actual campeón de España gana por segunda vez consecutiva

La primera etapa de velocidad seleccionó a los mejores



La 23 edición del Rallye de España, organizada por el RACE, se desarrolló en dos etapas para recorrer 1.313,8 kilómetros por Madrid y provincias limítrofes. Las 17 pruebas cronometradas de la primera etapa fueron todas sobre asfalto y en las mismas impuso la velocidad de su automóvil desde comienzos el Lancia Stratos de Jorge de Bragation que dominó claramente la competición hasta que una inoportuna salida de carretera le dejó definitivamente fuera del rallye. En este momento se produjo un vuelco casi definitivo en la clasificación general, que pasó a ser encabezada por los integrantes del equipo oficial Seat, Cañellas-Ferrater y Zanini-Adam precisamente en una etapa donde las condiciones de velocidad y potencia no era precisamente el fuerte de sus automóviles en función de la calificada presencia de Porsches, BMW, Alpine Renault inscritos en el Rallye.

La tremenda selección que definió estas primeras alternativas dejó fuera de carrera entre otros a Juan Carlos Pradera (Alpine Renault 1800) como consecuencia de un vuelco.

SEGUNDA ETAPA

Con Cañellas encabezando la clasificación, seguido de Zanini, las 13 pruebas cronometradas a disputarse sobre caminos forestales de tierra parecían confirmar que la carrera estaba prácticamente definida en favor de Seat. Confirmando esta impresión hasta promediar la segunda etapa, la distancia entre los primeros y el Porsche Carrera RS del suizo C. Haldi, el Alpine Renault de R. Sainz y el BMW 2002 de M. Etchebers era cada vez mayor.

Cuando nada lo hacía prever, en la prueba K2 Peñalcón-Camino del Sotillo, el líder de la carrera, Salvador Cañellas, sufrió una salida de carretera con importantes averías en la carrocería, las que no impidieron que el gran piloto catalán, este año sin suerte, continuara al rallye ganando incluso la última prueba cronometrada. Desde ahí hasta el final Zanini impuso su regularidad y su clase para inscribir su nombre por segunda vez consecutiva en el Rallye de España, permitiendo a su vez a Seat ganar por cuarta vez el más importante rallye de cuantos se disputan en nuestro país, puntuable, además, para el Campeonato de España.

Cabe destacar las actuaciones de Trabado-Serrano (Seat 1430-1800), Ortiz-Cabral (Simca 1200 Especial), A. de Onis-Ramón (Seat 127), que fueron sexto, séptimo y decimoquinto en la clasificación general, dándose la circunstancia de que de los 64 participantes que iniciaron la prueba, únicamente 19 completaron todo su recorrido.



EN LA O. N. U.

Favorable acogida a la transmisión de poderes a don Juan Carlos en España

Naciones Unidas, 31.—La transmisión de poderes al Príncipe don Juan Carlos ha sido acogida en términos unánimemente favorables en los círculos diplomáticos y políticos de las Naciones Unidas.

La personalidad del Príncipe don Juan Carlos, extremadamente analizada y difundida estos días por los medios informativos norteamericanos, se considera altamente

ajustada al momento; liberal pero juiciosa, atenta pero sin compromisos ni concesiones a las modas pasajeras.

«Esperanzadora» es en suma la sensación que viene provocando en el comentario de los observadores.

La reacción oficial, más protocolaria y premiosa, atiende a la forma y se abstiene de comentar, porque, siendo la transición temporal, no se considera requiera obligadamente declaraciones de Estado.—Efe.

«Sería una gran ayuda para la OTAN contar con España»

Londres, 31.—El comandante en jefe de la O. T. A. N. para el Sur de Europa, almirante Stanfield Turner, ha afirmado en Londres que sería una «gran ayuda» tener a España en el seno de la organización.

Stanfield Turner dijo en una conferencia organizada por el Grupo Europeo-Atlántico, que España posee fuerzas importantes, especialmente en el mar, que constituirían una gran ventaja para la O. T. A. N.

Explicó, asimismo, que España controla una de las puertas más importantes del Mediterráneo.

Subrayó que es importante que haya una continuidad en el flanco sur de la OTAN «Sería de gran ayuda pudiéramos colmar la brecha española», terminó en cuanto a este punto.—Efe.

ORIENTE MEDIO

ALTO EL FUEGO EN BEIRUT

350 muertos en esta semana

Beirut, 31.—Un alto el fuego en esta capital se ha implantado en la guerra civil iniciada hace siete semanas, y las fuerzas de seguridad han entrado en las zonas de guerra para reforzar la tregua entre los bandos contendientes.

En las luchas callejeras han muerto esta semana alrededor de 350 personas y el número total de bajas experimentado desde mediados de septiembre asciende a un millar de muertos y 2.400 heridos.—Efe.

NO SE RESPETA LA TREGUA

Beirut, 1.—Los grupos beligerantes libaneses han luchado durante la noche, haciendo caso omiso de otra petición de tregua, mientras se hacen más patentes los indicios de que el Gobierno de Raichid Karame es inoperante.

La nueva tregua debió entrar en vigor a las 9,30 pero poco después comenzaron los incidentes en los suburbios medionales de Beirut.—Efe.

U S A

ASESINADO EL LIDER ANTICASTRISTA

MASFERRER «EL TIGRE»

Miami (Florida), 1.—El líder anticastrista cubano Rolando Masferrer, conocido como «El Tigre», fue asesinado anoche mediante una bomba conectada al sistema de arranque de su automóvil.

Masferrer organizó en los años sesenta un ejército fantasma para la invasión de la isla de Cuba.—Efe.

PORTUGAL

COLERA: 200 CASOS Y 3 PERSONAS MUERTAS

Coimbra, 31.—Tres personas han muerto a causa del cólera en el centro de Portugal y se han detectado otros 200 casos de esta enfermedad en los últimos días, han in-

formado hoy las autoridades sanitarias portuguesas, según informa la agencia «Reuter». Efe.

BELGICA

EL REY BALDUINO, ENFERMO

Bruselas, 31.—El Rey Balduino de Bélgica sufre un acceso de ciática, según se informa en el Gabinete real. Las audiencias y compromisos previstos para estos días han sido anulados con motivo de la enfermedad.—Efe.

FRANCIA

NO ESCASEARA EL AZUCAR EN EL MUNDO, AFIRMAN LOS EXPERTOS

París, 31.—El mundo no corre el peligro de sufrir escasez de azúcar, a pesar de la explosión demográfica, a condición de que se utilicen las posibilidades de aumento de producción.

Tal es la conclusión a la que llegó ayer en París una «Jornada de estudios sobre el azúcar», organizada por la Sociedad de Ingenieros Civiles de Francia, y en la que han tomado parte cierto número de expertos extranjeros, africanos especialmente.—Efe.

Guerra al fraude fiscal

París, 31.—El Gobierno francés ha decidido esta mañana lanzar un plan de lucha de cinco años contra el fraude fiscal, una de las grandes pagas de la economía francesa.

Vaïery Giscard d'Estaing ha convocado hoy un Consejo de Ministros restringido, en el que tomaron parte, entre otros, el primer ministro, Jacques Chirac, y el ministro de Hacienda, Jean Pierre Fourcade, que ha decidido, por una parte, «perseguir sin descanso el fraude fiscal» y

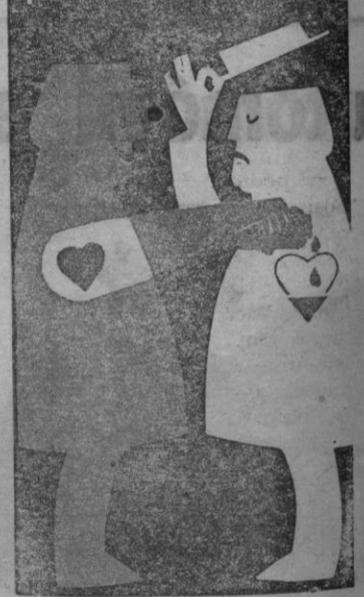
mejorar las entre la Administración de impuestos y los contribuyentes. También se ha examinado la evasión fiscal internacional.

El portavoz del Elíseo, Xavier Beauchamps, subrayó después de anunciar el plan, que el número de comprobaciones hechas por los inspectores de Hacienda en 1974 fueron 46.463 contra 25.750 en 1969. Esto supone para el Estado unos ingresos de más de siete mil millones y medio de francos en 1974.—Efe.

TRABAJADO?, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes.

«La salud de un país es la salud de sus trabajadores. REVISAS PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO»

un poco de tu SANGRE puede salvar una vida



RECOGIDA DE BASURA

En algunas ciudades alemanas se están llevando a cabo pruebas con el nuevo vehículo de recogida de basuras que aparece en la fotografía y que resulta especialmente apropiado para su empleo en las «zonas de peatones», esto es, a las zonas en que no tienen acceso ni autos ni camiones. El vehículo es eléctrico, lo que significa que no produce ruido ni contamina de gases el medio ambiente, y tiene una autonomía, por cada carga de batería, de 100 kilómetros. Consume 1,5 céntimos de marco de electricidad por kilómetro y puede subir cuestas de hasta un 20 por 100 de inclinación. Para manejarlo se requiere solamente el permiso de conducir de automóviles, no el de camiones.—(Foto DaD).

Aquí, todos los DEPORTES

DEPORTE SEGOVIANO

La Gimnástica Segoviana jugará mañana en Alcobendas y el C. D. Acueducto, en Marchamalo, barrio de Guadalajara

Recibe el Cuéllar al último clasificado, Alcázar OJE

JUVENILES: Segoviana-Móstoles y Acueducto-At. Pinto. BALONCESTO: Imperio-Pilaristas (masculino) e Imperio-Galerías Preciados (femenino). Campeonatos provinciales de fútbol y pelota

Se desplazará mañana la Gimnástica a Alcobendas. El equipo con el que habrá de enfrentarse es muy otro al que inició la temporada muy medianamente. El Alcobendas se ha reforzado y es ya un equipo difícil y peligroso. Buena prueba de ello la dio en la anterior jornada empatando en el campo del segundo clasificado, el Uralita. Quiere ello decir que la Segoviana tiene una papeleta muy complicada en este encuentro, con un equipo con el que está igualado a puntos y que juega en su propio campo. No obstante, hay que tener presente que el terreno del Alcobendas, de hierba, le va bien al conjunto azulgrana. Allí se jugará a las 11,30, por lo que el equipo saldrá desde El Peñascal a las 8,30, formando la expedición Bellota, Javi, Susi, Dani, Valeriano, Roderro, Alonso, Vegas, Diego, Morillo, Minguela, Julito, Tato, Cuéllar y Juan Antonio, que se incorpora por vez primera. Emilio es baja por sufrir una dolencia de ciática; Cerezo y Esteban entrenan ya normalmente.

MARCHAMALO. ACUEDUCTO

A las cuatro, en el barrio de Marchamalo, de Guadalajara, jugará el C. D. Acueducto. Encuentro lleno de

complicaciones para los segovianos, porque sus rivales, que tienen dos puntos menos pero también un partido menos, les opondrán una fuerte resistencia, y máxime siendo el Acueducto el segundo clasificado. Ya se sabe que a los equipos «punteros» se les presenta más fuerte batalla, y en ello deberá ir pensando el club segoviano, por lo que Juanito Callejo tendrá que ir tomando medidas a lo largo del encuentro para ver la forma de conseguir un resultado positivo. Naturalmente que no le descartamos, pero insistimos en que el Marchamalo será un equipo muy peligroso.

CUELLAR-ALCAZAR

Los dos actuales colistas se enfrentan mañana en el campo del Cuéllar. Este es penúltimo y su rival de turno, Alcázar OJE, el último clasificado. Los dos, con sólo tres puntos. Buena ocasión, por lo tanto, para los segovianos. Debe ser éste un partido fácil para el Cuéllar porque, a pesar de su situación en la tabla —y ya se ha dicho esto en algunas crónicas— el equipo puede dar muchísimo más de sí. Consiguiendo mañana un resultado amplio, teniendo ocasión los delanteros de romper esa especie de maleficio que no les deja marcar goles, el equipo seguro que irá

otra vez adelante. Además, debe jugar con la tranquilidad de que también en la jornada siguiente ha de actuar en su propio campo. Tiene, pues, que sacar los cuatro puntos.

JUVENILES

En El Peñascal, doble jornada juvenil. A las 12, la Gimnástica Segoviana se enfrentará al Móstoles, último clasificado, por lo que debe haber goleada.

Por la tarde, el Acueducto recibirá, a las 4, al At. Pinto, al que también debe derrotar por amplio margen. Espere-mos que se cumplan estos pronósticos.

CAMPEONATO PROVINCIAL

Partidos que se jugarán mañana:

Primera División

Turégano-Abades, a las 4. San Rafael - Olombrada (hoy).

Zamarramala - Fuentepelajo (hoy).

Escalona-U. E. La Granja, a las 4.

Cantimpalos - Cantalejo, a las 4,30.

Mozoncillo-El Espinar (hoy).

Segunda División. Primer grupo

Coca-Juarros de Voltoya, a las 4,30.

Carbonero - Cuellarano, a las 4.

Sanchoño-Navas de Oro, a las 4.

Valledado-Navalmanzano, a las 4,30.

Descansa: Zarzuela del Pinar.

Segunda División. Segundo grupo

Domingo de Soto - Pinillos (hoy).

Aguila-Zorrilla, a las 4,15.

Cabezuel. - Monteresma, a las 4,15.

Sepúlveda-Ayllonesa, a las cuatro.

BALONCESTO

Tras las dos victorias de la pasada jornada, ante el C. D. Guadalajara, por el Imperio masculino y el Macmor de Madrid, por el femenino, han pasado a ocupar el tercer y

primer puestos respectivamente.

Para mañana se espera la visita del Pilaristas de Madrid (masculino), que tras la jornada pasada se ha colocado en el primer lugar de la clasificación y que es de esperar que junto con el Imperio brinden un magnífico encuentro a los aficionados.

Por otra parte el Imperio femenino recibe al Galerías Preciados de Madrid. Es de destacar las dos buenas actuaciones del equipo local, por lo que no dudamos complacerán a la afición con una buena actuación.

Los partidos darán comienzo a las once de la mañana el femenino y a las 12,30 el masculino.

Las localidades serán válidas para ambos encuentros, siendo sus precios de 50 pesetas para mayores, 15 para juveniles hasta 18 años y habrá una entrada especial al precio de 10 pesetas, con la cual podrán entrar cinco infantiles. Al mismo tiempo se pondrán en taquilla los bonos de ayuda al club, siendo los precios de 200 pesetas para mayores, y de 100 pesetas para juveniles. Estos bonos tienen validez para presenciar cuantos encuentros oficiales realice el club a lo largo de la presente temporada.

PELOTA

Encuentros del Campeonato Provincial que se jugarán mañana:

Primera categoría de mayores

Domingo Sacristán-San Lorenzo.

Barberito I-Virgen Remedios.

Los Caballeros-Voltoya.

Cristo Expiración-La Aparecida.

Torreadrada - Fausto Miguel.

Retegui-Rebollo. Juveniles

Cristo Expiración-La Aparecida.

Los Caballeros-Voltoya.

Torreadrada-Fausto de Miguel.

Segunda categoría de mayores

San Lorenzo-Domingo Sacristán.

Voltoya-Los Caballeros.

Valledado-Sebúlcór.

Fausto Miguel - Torreadrada.

Cantalejo-Retegui. Juveniles

Voltoya-Los Caballeros.

BOXEO

Gómez Fuz perdió el título europeo por inferioridad

Colonia, 30.—El boxeador turco Cemal Kamaci se ha proclamado nuevo campeón de Europa de los pesos superligeros, al vencer por inferioridad en el séptimo asalto, al español José Ramón Gómez Fuz, en pelea disputada hoy en esta ciudad alemana.

Desde el inicio de la pelea, el boxeador turco, diez años más viejo que el asturiano, atacó sin desmayo, animado por los casi cinco mil compatriotas que se encuentran trabajando en esta ciudad.

Gómez Fuz, el único boxeador español que ostentaba un título continental, ha sido una sombra de púgil. No ha reaccionado en ningún momento. No sabía dónde estaba. Su izquierda no tocó ni una sola vez el rostro del turco, y su derecha solamente le servía para intentar parar los golpes que el púgil turco le mandaba constantemente.

Lo temido llegó al inicio del séptimo asalto. José Ramón Gómez Fuz, hasta ese momento campeón de Europa, dejó de serlo. La salida en tromba del turco y la falta de fuerzas para defenderse del español, que se encontraba, totalmente ausente de donde se encontraba, fueron las causas por las que el árbitro de la pelea, el italiano Angelo Poletti, parara el combate y decretase inferioridad manifiesta del púgil hispano. Alfíl.

PELOTA

Los palacortistas segovianos, subcampeones nacionales juveniles

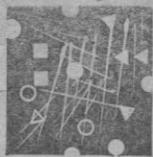
Pero pueden ser campeones si mañana vencen a Zamora

Si mañana pierden la final, los palacortistas segovianos serán subcampeones nacionales juveniles. Un éxito, sea cual fuere el resultado del partido de mañana. Un éxito porque lo han conseguido en una "carrera meteórica". Tras su clasificación para jugar la fase final en Jerez de la Frontera, donde ahora se encuentran, ayer se enfrentaron a un rival peligrosísimo, la pareja de Cádiz. Pero los fuertes chicos segovianos no se asustaron y consiguieron un rotundo triunfo por 40-27. Esta victoria les proclama subcampeones, aunque aspiran todavía al título, que se decidirá mañana contra Zamora. Los muchachos —según referencias— tienen grandes deseos de hacer un buen partido. El título nacional, pues, está a su alcance.

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación
cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en
Conde de Sepúlveda, 7 o llámen al
teléfono 415589 - SEGOVIA



SUCESOS

EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA

Dos accidentes y un herido leve

Según informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer por la tarde se produjeron dos accidentes en carreteras de la provincia.

El primero de ellos ocurrió cerca de las tres de la tarde, en la intersección de la carretera de salida del polígono industrial, en Baterías, con la carretera de Segovia a San Rafael. En dicho punto, el camión que guiaba don Félix Rubio Arévalo, vecino de Carbonero el Mayor, entró en colisión con el turismo que llevaba don Juan José Alvarez Cobos, residente en Segovia; ambos conductores resultaron ilesos, originándose algunos daños en los vehículos.

A las seis fue el segundo accidente, en término de Cantalejo y dentro de la carretera comarcal de Segovia a Aranda de Duero; el turismo que conducía don Julián Gómez Lázaro, con domicilio en Fuente el Olmo de Fuentidueña, arrolló al niño Mariano Martín Vaquerizo, de 12 años, con residencia en Fuenterrabollo, al que causó heridas calificadas de leves; el muchacho marchaba por la carretera montando una bicicleta. El conductor del automóvil no sufrió lesión alguna.

EN ESPAÑA

Un bote incendiario en el patio de butacas del teatro de la Comedia

Madrid, 31.—Ayer, sobre las diez y cuarto de la noche, minutos después de que el teatro de la Comedia abriera sus puertas al público, unos desconocidos tiraron al patio de butacas un artefacto en forma de bote, que al caer al suelo, sobre la fila 12, aproximadamente, arrojó chispas y una cantidad de humo.

Afortunadamente, el incidente no pasó del susto, dado el escaso público que se encontraba en esos momentos ocupando sus butacas. Todos resultaron ilesos. A los pocos minutos aparecieron los bomberos, al parecer avisados por los propios autores del incidente, y con los extintores del teatro apagaron inmediatamente el bote incendiario.

La representación comenzó, toda vez que fue controlada la situación y eliminado el humo que llenaba el local y la reacción del público fue de apoyo a los actores durante toda la representación.

Como se recordará, al día siguiente del estreno de la obra que se representa en este teatro, "Equus", de Peter Shaffer, se armó un gran revuelo, cuando un grupo convenientemente colocado en el patio de butacas, empezó a insultar a la primera protagonista, María José Goyanes.

Los gritos y pateos se han repetido durante las dos semanas que esta obra lleva en cartel, en protesta por una larga escena en la que María José Goyanes se muestra desnuda de medio cuerpo.

Atraco a un Banco en Barcelona

Barcelona, 1.—Ochocientas mil pesetas se llevaron del Banco Hispano Americano del paseo de Fabra y Puig, tres atracadores que se presentaron en dicho establecimiento armados con pistolas, y tras reducir al vigilante armado, al que quitaron su arma, retiraron dicha cantidad de la caja fuerte.—Cifra.

DISTRIBUIDORES CONGELADOS

Importante Fábrica de Helados, ofrece distribución para SEGOVIA y provincia, a quienes dispongan de cámaras frigoríficas y organización en marcha, para productos congelados.

Excelentes condiciones económicas.

Interesados escriban al Apartado de Correos número 36.116. MADRID. Referencia SE.—3.490.

MUJER:

Una nueva profesión de gran porvenir te llama:

INSTRUCTORA RURAL.

Infórmate en la

Delegación Provincial de Sección Femenina

EN EL EXTRANJERO

Dos nuevas víctimas de la epidemia de salmonella en Italia

Milán, 1.—Dos recién nacidos murieron ayer en el hospital de Bergamé, en el norte de Italia, a consecuencia de la epidemia de salmonella, que ha provocado, en el curso de unos días, la muerte de tres recién nacidos en esta región.

La epidemia de salmonella, una especie de tifus, había surgido de la región de Nápoles, donde provocó la muerte de veinte bebés en el pasado mes de septiembre. Se han tomado medidas de prevención en las clínicas de maternidad italianas.—Efe.

Terremoto en la isla de Guam

Agana (Guam), 1.—Un terremoto ha sacudido a media mañana de hoy la isla de Guam. El movimiento sísmico rompió las tuberías de agua, derribó los postes de la luz y rompió los cristales de las ventanas. No ha habido heridos, según ha informado la Policía.—Efe-Upi.

HORARIO DE TRENES

SEGOVIA-MADRID	3014	3020	3022	3030	3038	3048	3052	3054	3058	3062
Segovia (Salida) ...	6,22	7,48	8,47	11,19	14,00	16,52	18,40	19,16	20,24	21,22
La Losa ...	6,33	7,59	—	11,30	14,11	17,03	18,50	19,29	20,35	21,33
Ortigosa del Monte	6,37	8,03	—	11,34	14,15	17,07	18,54	19,33	20,41	21,37
Otero ...	6,44	8,10	9,06	11,41	14,22	17,14	19,01	19,40	20,48	21,46
Los Angeles ...	6,49	8,15	—	11,46	14,27	17,19	19,05	19,45	20,53	21,51
El Espinar ...	6,56	8,22	—	11,52	14,34	17,26	19,11	19,52	21,00	21,58
San Rafael ...	7,01	8,27	—	11,57	14,39	17,31	19,15	19,57	21,03	22,04
Gudillos ...	7,06	8,32	—	12,02	14,44	17,36	19,20	20,02	21,10	22,09
Tablada ...	7,11	8,39	—	12,07	14,49	17,41	19,25	20,07	21,19	22,14
Cercedilla ...	7,19	8,46	9,27	12,15	14,57	17,48	19,32	20,16	21,26	22,47
Villalba ...	7,44	9,12	9,58	12,44	15,19	18,10	19,58	20,43	21,47	22,48
Chamartín ...	8,23	9,51	10,40	13,23	15,58	18,48	20,40	21,22	22,26	23,27
N. Ministerios ...	8,27	9,55	10,44	13,27	16,02	18,53	20,44	21,26	22,30	23,31
Recoletos ...	8,31	9,59	10,48	13,31	16,06	18,57	20,28	21,30	22,30	23,35
Madrid - Atocha ...	8,34	10,02	10,51	13,34	16,09	19,00	20,51	21,33	22,37	23,38
Guadalajara ...				11,45			21,45			

MADRID-SEGOVIA	3003	3007	3013	3017	3021	3029	3038	3043	3047	3057
Guadalajara ...		6,53					16,41	17,41		20,54
Madrid - Atocha ...	7,12	7,50	9,08	10,17	11,15	14,25	17,35	18,36	19,55	21,50
Recoletos ...	7,15	7,53	9,11	10,20	11,18	14,28	17,38	18,39	19,58	21,53
N. Ministerios ...	7,19	7,57	9,15	10,24	11,22	14,32	17,42	18,43	20,02	21,57
Chamartín ...	7,24	8,06	9,20	10,29	11,27	14,37	17,47	18,50	20,07	22,05
Villalba ...	8,03	8,56	10,02	11,08	12,07	15,18	18,29	19,30	20,46	22,49
Cercedilla ...	8,31	9,28	10,24	11,30	12,33	15,40	18,58	19,59	21,11	23,16
Tablada ...	8,40	8,35	10,31	11,37	12,40	15,47	—	20,08	21,18	23,23
Gudillos ...	8,45	9,39	10,36	11,42	12,45	15,52	—	20,12	21,23	23,27
San Rafael ...	8,49	9,42	10,40	11,47	12,49	15,56	19,09	20,15	21,27	23,30
El Espinar ...	8,54	9,46	10,45	11,53	12,54	16,01	19,13	20,18	21,32	23,33
Los Angeles ...	9,01	9,52	10,52	12,00	13,01	16,08	—	20,24	21,39	23,39
Otero ...	9,07	9,55	10,56	12,04	13,05	16,12	—	20,27	21,45	23,42
Ortigosa del Monte	9,13	10,00	11,02	12,10	13,11	16,18	—	20,32	21,51	23,47
La Losa ...	9,18	10,04	11,07	12,15	13,16	16,23	19,30	20,38	21,56	23,51
Segovia (Llegada)	9,28	10,13	11,17	12,25	13,26	16,33	19,39	20,47	22,06	24,00

SEGOVIA-MEDINA	7,20	16,40	22,15
Segovia (Salida) ...	7,20	16,40	22,15
Hontanares ...	7,33	16,53	22,28
Ahusín ...	7,39	16,59	22,34
Yanguas de Eresma ...	7,45	17,05	22,40
Armuña - Bernardos ...	7,52	17,12	22,47
Ortigosa de Pestaño ...	8,00	17,18	22,53
Nava de la Asunción	8,13	17,31	23,06
Coca ...	8,20	17,38	23,13
Ciruelos ...	8,25	17,45	23,18
Fte. Santa Cruz de C.	8,29	17,49	23,22
Fuente Olmedo ...	8,34	17,54	23,27
Olmedo de Adaja ...	8,41	18,01	23,34
Pozal de Gallinas ...	8,55	18,15	23,48
Medina del Campo ...	9,04	18,24	23,57

MEDINA-SEGOVIA	6,55	9,28	18,35
Medina del Campo ...	6,55	9,28	18,35
Pozal de Gallinas ...	7,03	9,36	18,43
Olmedo de Adaja ...	7,18	9,51	18,58
Fuente Olmedo ...	7,23	9,56	19,03
Fte. Santa Cruz de C.	7,28	10,01	19,08
Ciruelos ...	7,32	10,05	19,12
Coca ...	7,37	10,10	19,17
Nava de la Asunción	7,45	10,18	19,25
Ortigosa de Pestaño ...	7,59	10,30	19,37
Armuña - Bernardos ...	8,06	10,37	19,44
Yanguas de Eresma ...	8,12	10,43	19,50
Ahusín ...	8,19	10,50	19,57
Hontanares ...	8,26	10,57	20,04
Segovia (Llegada) ...	8,39	11,10	20,17

(1) Circula solamente los sábados y vísperas de festivos.
(2) Circula solamente los domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA - SANTANDER - SEGOVIA - MADRID

Madrid-Chamartín, salida	23,10	Santander, salida	22,45
Villalba ...	23,49	Valladolid ...	3,35
Segovia, salida	0,59	Medina ...	4,29
Medina ...	2,22	Segovia, salida	6,05
Valladolid ...	3,09	Villalba ...	7,00
Santander ...	8,15	Madrid-Chamartín	7,45

AUTOBUSES PLAZA - ESTACION

5,15	16,15
5,35 (1)	18,15 (2)
7,00	18,45
7,20	20,00
8,15	21,00
10,30	21,50
13,15	0,30
(1) Correo y tren de las 6,20.	
(2) Festivos.	

CONTINUA SIN RESOLVERSE EL PROBLEMA DE LEYLAND-AUTHI

Madrid, 1.—El problema de los trabajadores de Leyland Authi continúa sin resolverse cuando, de acuerdo con los programas de la Administración, debía estar definitivamente resuelto. Quedó parcialmente solucionado cuando Seat compró la factoría de la marca inglesa en Pamplona, aunque en la actualidad queda por resolver lo de las instalaciones de Corrales de Buelna y Madrid.

A pesar de las promesas del ministro de Industria sobre una solución global al problema, la realidad es que los trabajadores de Authi en Santander siguen como estaban, y con Madrid ocurre algo similar, lo que está creando un descontento general entre los trabajadores.

En la actualidad, Authi necesita liquidar a los acreedores, para lo cual es imprescindible la venta de sus instalaciones. Esta venta, en lo que a Corrales se refiere, se daba hace unos meses como una cosa hecha, aunque por el momento, el tema continúa en vías de solución.

LOS TRABAJADORES DE BOEING SERVICE INTERNATIONAL INI IRAN A LA HUELGA

Sevilla, 15.—Los trabajadores de la compañía americana Boeing Service International Ini han acordado llevar a la práctica el derecho de huelga.

Los trabajadores habían presentado a la empresa una serie de reivindicaciones salariales y de reducción de jornada laboral.

DISCREPAN CON EL CONTENIDO DEL ARTICULO OCTAVO

Madrid, 15.—Con motivo de la discusión en las Cortes del proyecto de ley de rela-

ciones laborales, y debatiéndose en la actualidad el artículo octavo del mismo, los vocales técnicos de la UTT del Sindicato de la Construcción de Madrid manifiestan su total discrepancia con el contenido de dicho artículo.

PETICIONES DE LOS TRABAJADORES DE SELECCIONES PARA EVITAR EL EXPEDIENTE

Madrid, 15.—Ayer se reunieron el jurado y la dirección de Selecciones del Reader's Digest con el delegado de trabajo para tratar de la indemnización para los trabajadores que se diesen de baja voluntariamente y así evitar que siguiera su curso el expediente de crisis presentado por la empresa. El jurado dijo que unos sesenta y cinco productores, y posiblemente unos veinte más, aceptarían una indemnización de dos mensualidades del salario real por año de servicio, más la liquidación correspondiente y la denominada «paga Wallace» (dos mensualidades) y que además deberían ser acogidos al seguro de desempleo.

Al decir la dirección que no aceptaba tan elevada indemnización el delegado hizo saber que denegaría el expediente si la empresa no admitía la propuesta de los trabajadores.

Más tarde el jurado informó que la casa matriz aceptaba siempre que se elevara el número de bajas voluntarias a cien personas.

El presidente de la Asociación de Vecinos de San Blas, en libertad total

El presidente de la Asociación de Vecinos de San Blas, Antonio Villanueva Agüera, ha sido puesto en libertad total por orden de la autoridad judicial, tras haber estado detenido desde el pasado domingo.

A este respecto, a ruego del Gobierno Civil, publicamos ayer una nota oficial de la Dirección General de Seguridad en la que, como se se recordará se indicaba que el señor Villanueva Agüera «ha sido detenido y puesto a disposición de la autoridad competente, un unión de las diligencias instruidas... al que se le imputan actividades subversivas de carácter comunista».

Sorteo especial de otoño

Este sorteo es el último de los especiales programados por la Lotería Nacional en 1975. Se celebrará el próximo día 8 de noviembre, a las doce de la mañana, por el sistema de bombos múltiples, y consta de diez series de 80.000 billetes, al precio de dos mil pesetas cada uno, con décimos de doscientas pesetas.

En cada una de los diez series emitidas se adjudicarán los siguientes premios: un primer premio de 15 millones de pesetas, un segundo premio de 5 millones y un tercer premio de 2 millones de pesetas; dieciséis de 150.000 pesetas y mil seiscientos de 20.000 para la «pedrea». Las dos aproximaciones de 450.000 pesetas al primer premio, las dos aproximaciones de 250.000 pesetas al segundo y las dos aproximaciones de 141.000 pesetas al tercer premio, así como las 297 centenas de 20.000 pesetas, se derivan de los respectivos números que obtengan los premios mayores. Las dos últimas cifras del primer premio determinan las 799 terminaciones de

20.000 pesetas y la última cifra los 7.999 reintegros de cada serie.

Una vez efectuada la extracción de cinco cifras correspondiente al premio mayor, y depositadas en sus respectivas cajas las cinco bolas del número agraciado, se realizará la extracción de una bola del bombo de las unidades para determinar el reintegro especial cuya última cifra sea igual a la que se extraiga. De esta manera se adjudican dos reintegros absolutamente independientes.

El Sorteo Especial de Otoño de 1975 distribuye en total 1.120 millones de pesetas en 187.200 premios.

TRASPASO

local para taller mecánico o garaje, 500 metros cuadrados, frente estación. Obispo Quesada 38.

Razón teléfono 420887.

ORLANE

Perfumería CABRERO

Productos de belleza
PARIS

Alta cosmética
SEGOVIA

Agradeciendo la gentileza de su compra de productos ORLANE, será usted obsequiada con un elegante bolsito de piel de la casa Loewe.

SOLAMENTE DEL 3 AL 15 DE NOVIEMBRE

NO DIGA

que el mundo
debe ser
mejor;

HAGALO

¿Es usted ya
SOCIO de la
CRUZ ROJA?



Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 31 octubre 1975

Títulos amortizados por su valor nominal:

F X T - X C T - M M Z - K P H
H S L L - J N U - S Z D - Y F G

Capitales pagados hasta la fecha
pesetas 605.879.000
Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.



CAHISPA

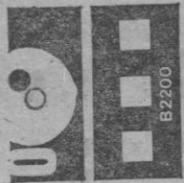
Oficinas centrales: Lugo, 18 - Caspe, 42
Tel. 258 84.05 (20 líneas) • Telex 54663
Barcelona 10

Dirección adjunta: Plaza de la Lealtad, 2
Tel. 222 75 00 • Telex 27224
Madrid 14

Segovia
San Frutos, 3 • Tel. 41 59 77

Caja Hispana de Revisión

REVISE
SUS LUCES



Cine

«El cine como problema»

Directores sin derecho a voto

Por Cartos Puerto

Recientemente se han celebrado en España las elecciones sindicales en su segunda fase. Durante el pasado mes de octubre debían haber votado todas las ramas relacionadas con la cinematografía (actores, operadores, etc.), y sin embargo no ha sido así, pues los miembros de la ASDREC se han quedado sin derecho a voto.

La ASDREC es la Agrupación Sindical de Directores-Realizadores Españoles de Cinematografía y su presidente, desde hace algunos años, es Juan Antonio Bardem. Para pertenecer a esta agrupación, y gozar de los derechos que la legislación vigente confiere a los directores de cine, hay que cumplir una serie de requisitos, que no siempre están al alcance de quien desea realizar una película. Por ejemplo, hay que acreditar varios años como ayudante, o haber realizado una serie de documentales, o que el "curriculum vitae" del solicitante sea lo suficientemente extenso e intenso como para ser aprobado por la comisión que estudia los casos. Sin embargo, y pese a toda esta aparente burocracia, me consta que la ASDREC, y sobre todo su presidente, están abiertos a cualquier candidatura con tal de que demuestre (con contratos si es posible) la posibilidad de realizar un primer film. De esta forma los agrupados en la ASDREC forman cuatro grupos: los que durante los tres últimos años han demostrado trabajar suficientemente, los que sólo han realizado tres films, los que sólo han realizado uno y los que —aún estando autorizados— no han podido dirigir ninguno. Clasificación pintoresca que, como fácilmente puede deducirse, se presta a la más variada interpretación personal.

Y esto es, precisamente, lo que ha sucedido en las referidas elecciones sindicales. Una vez hecha la convocatoria, con sus correspondientes candidatos elegibles, los directores-realizadores españoles recibieron un telegrama veinte horas antes de la votación diciendo que ésta se había suspendido. ¿Qué había pasado? Nada se habría sabido (el Sindicato calló de forma oficial) si no es porque Bardem, en afán esclarecedor y defendiendo los derechos de todos los que forman la ASDREC, redactó extensos dossieres narrando el caso.

Todo empezó cuando unas horas antes de la supuesta votación, César Ardavín impugnó las elecciones aludiendo a que sólo podían votar los directores "en activo" y no los que llevaran algún tiempo sin trabajar o aún no hubieran realizado film alguno. (No hay que olvidar que el señor Ardavín, aparte de ser autor de "inefables" obras filmicas del tipo de "No matarás", fue uno de los cuatro únicos realizadores que en sesión sindical se pronunció a favor de la censura cinematográfica; los otros tres, si no me falla la memoria, fueron Mariano Ozores, Eduardo Manzanos y Ana Matisca).

Con esta impugnación, que fue tenida en cuenta, se privaba del derecho al voto (y asimismo se les trataba como no realizadores de cine) a personas tan distinguidas en la profesión, aunque su trabajo sea esporádico, tales como Josefina Molina, Jaime Chavarrí, José Luis García Sánchez, Manuel Gutiérrez, Alfonso Ugría, Basilio M. Patino, Forges, Antonio Mercero, Miguel Picazo, Víctor Erice, Francisco Monolio, y un largo etcétera...

Las cosas están así. Todos los demás miembros de la familia cinematográfica han votado y elegido a sus representantes oficiales. Todos menos los directores de cine. Me consta que frente a las intenciones de un César Ardavín, el presidente de la ASDREC, Sr. Bardem, está haciendo todo lo posible para que las elecciones se realicen teniendo en cuenta (y permitiendo votar) a todos los miembros de la Agrupación, sea cual sea su situación laboral, sin discriminaciones que, sin duda, favorecerían a un sector, en detrimento de otro. La postura de Bardem, y de la mayoría de los asociados, es muy simple: todos los que pertenezcan a la ASDREC deben tener derecho a voto. Porque, ¿qué culpa tiene Picazo de no haber hecho más que dos películas? (pregunten a la censura, donde han perecido uno tras otro sus proyectos). ¿O es que acaso el señor Ardavín —autor de esa "inolvidable" "Celesti-

na"— se considera más importante a nivel laboral que Erice, autor de "El espíritu de la colmena"?

Pero no es el momento de comparar, sino de hacer justicia. Los directores-realizadores españoles tienen derecho a estar sindicalmente representados, conforme a sus libres deseos. Por eso frente a sabotajes tendenciosos o chantajes intelectuales, sólo puedo decir: ¡Adelante, señor Bardem!, porque su lucha es la de todos, y no sólo la de algunos. Que ya va siendo hora que en la vida cinematográfica nacional dejemos que las minorías dejen paso a la auténtica democracia.

NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA AGRUPACION DE DIRECTORES DE CINE

Se han celebrado elecciones para la constitución de la nueva directiva de la Agrupación Sindical de Directores Realizadores Españoles (ASDREC), dentro del Sindicato Nacional del Espectáculo.

La Junta ha quedado formada de la siguiente manera: presidente, don César Ardavín; vicepresidente, don José Luis Sáenz de Heredia; vocales, don Luis María Delgado, don Vicente Escrivá, don José María Forqué, don Rafael Gil, don Pedro Lazaga, don Pedro Masó, don Mariano Ozores, don Joaquín Romero Marchent y don Rafael J. Salvia.

Certámenes literarios y artísticos

II CONCURSO NACIONAL DE DISEÑO DE LA OBRA SINDICAL "ARTESANIA"

La Obra Sindical Artesanía, en su promoción de iniciativa y fomento de las técnicas artesanas, convoca el II Concurso Nacional de Diseños.

El concurso tiene por objeto la selección de aquellos diseños originales que por sus características impliquen una evidente evolución, mejora o perfeccionamiento de las técnicas y estilos utilizados en los trabajos artesanos.

Podrán participar en el mismo todas aquellas personas, físicas o jurídicas, que, por la índole de su profesión, se sientan vinculadas al tema del diseño (arquitectos, decoradores, artesanos, etc.), así como los estudiantes de Facultades Universitarias, de Escuelas Técnicas Especiales y de Artes y Oficios que, bien por la índole de los estudios que cursan o por sus conocimientos adquiridos sobre la materia, con independencia de la especialidad que realicen, tengan legítimo interés en participar.

El tema del concurso comprende toda la amplia gama de modalidades que reviste

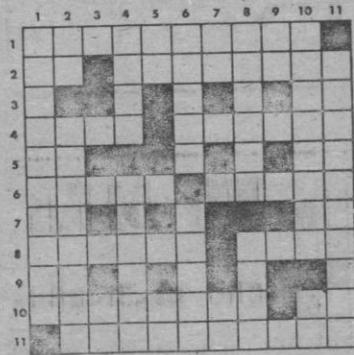
el trabajo de artesanía sobre cerámica.

El concurso estará dotado con los siguientes premios: Primero 100.000 pesetas. Segundo, 50.000. Tercero, 25.000.

El plazo de presentación de trabajos expirará el día 15 de diciembre próximo.

Las bases objeto del concurso están a disposición de las personas y entidades interesadas en la Dirección Provincial de Asistencia y Promoción Sindicales, Casa Sindical, avenida Fernández Lareda, núm. 31, de esta capital, donde serán ampliamente informadas.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Muy excelente, grande o excesivo.—2. Marchad, Dueño de un barco (pl.).—3. Al revés, antigua lengua de Provenza.—4. Ciudad, Riqueza, abundancia de bienes materiales.—5. Nombre de letra. Pronombre personal.—6. Que no ha recibido daño. Letras de «módico».—7. Escuché. Miré, contemplé.—8. En el sello, Letras de «cromo».—9. Al revés, acude.—10. Aplícase a las líneas o superficies que cortan a otras líneas o superficies (pl.). Nota musical.—11. Concavidad u ondulación.

VERTICALES: 1. Que pone gran cuidado y esfuerzo en las

Revistas

«VIDA NUEVA» LLEGA AL NUMERO MIL

El semanario de información religiosa y general «Vida Nueva», editado por «Pro-paganda Popular Católica» ha llegado a su número mil, efemérides que conmemoró con un ejemplar extraordinario con el título general «Mil semanas del mundo y la Iglesia».

El número mil de «Vida Nueva», que dirige José Luis Martín Descalzo, consta de 130 páginas en las que se hace un apretado resumen de lo acontecido en el mundo y en la iglesia desde hace veinte años distribuido en las siguientes secciones: «Los años del proconcilio en España», por Jesús Iribarren; «Los años del proconcilio en la Iglesia», por Manuel Alcalá; «El Concilio en España», por Antonio Montero; «El Concilio en el mundo», por José María Burgos; «La España del proconcilio», por Antonio Peláyo; «Mil semanas en la historia de España», por José María García Escudero; «Mil semanas en la historia del mundo», por Antonio Alférez, y «Mil semanas en la historia de Vida Nueva», por Bernardino M. Hernando.

En el editorial del número mil titulado «Qué ha sido, qué es, qué quiere ser Vida Nueva», la revista se define como una publicación al servicio de las necesidades del momento con una característica fundamental: aspirar a ser cristiana. «Vida Nueva» añade el editorial —no depende de la jerarquía sino de un grupo determinado e independiente, «PPC», pese a lo que se confiesa en plena y cordial comunicación con la jerarquía de la Iglesia.

cosas más pequeñas (Femenino y pl.).—2. Al revés, nota musical. Labor o figura que resalta sobre el plano (pl.).—3. Números romanos.—4. Extienda una materia más o menos fluida por la superficie de una cosa. Libran de peligro.—5. Repetido y familiar, madre. Al revés, artículo.—6. Trae a la memoria. Pico de los Pirineos.—7. Conjunción copulativa. Existe.—8. Metaloides del tipo del selenio. Adverbio de cantidad.—9. Terminación de infinitivo.—10. Caso de la declinación. Nota musical.—11. Areglad, resolved.

SOLUCION

VERTICALES: 1. Minuciosidad.—2. Do. Releves.—3. Cl.—4. Ute. Salvan.—5. Ma. Un.—6. Evoca. Aneto.—7. Ni. Es.—8. Fedro. Cast.—9. Ar.—10. Locativo. La.—11. Solucionad.

HORIZONTALES: 1. Minuciosidad.—2. Do. Releves.—3. Cl.—4. Ute. Salvan.—5. Ma. Un.—6. Evoca. Aneto.—7. Ni. Es.—8. Fedro. Cast.—9. Ar.—10. Locativo. La.—11. Solucionad.



agenda

DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE

Van 306 días de 1975; faltan 59.

Sol: De 8,47 a 19,10.

Santoral: Santos, Victoria-no, ob.; Justo, Tobías, mrs.

Pensamiento: «No hay precepto moral alguno que no se pueda universalizar, y sólo hay una moral, que no es ni popular ni aristocrática, sino humana».

(Boutroux)

LUNES 3 DE NOVIEMBRE

Van 307 días de 1975; faltan 58.

Sol: De 8,47 a 19,10.

Santoral: Conmemoración de los fieles difuntos; santos, Martín de Porres, rg.; Innumerables Mártires de Zaragoza.

Pensamiento: «Conviene vivir considerando que se ha de morir; la muerte siempre es buena. Parece mala a veces porque es malo a veces el que muere».

(Quevedo)

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosf. 677,6 mm.
Viento del Oeste.
Temperatura máxima, 15,6.
Lluvia recogida 1 litro m.2.

En la mañana de hoy

Presión atmosf. 680,7 mm.
Viento del Noroeste.
Temperatura mínima, 4,6.
Temperatura a la 1 de la mañana, 8,2 grados.

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95
Policía ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10
Muerte y Vida, 2.

Para mañana:

Plaza del Corpus, 9.
Plaza Ramiro Ledesma, 1. (San José).
Calle del Velódromo, 4. (Semiesquina a Ezequiel González).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 474.

CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy 7,30 y 10,30; BORSALINO Y CIA, Alain Delon. Mayores 18 años. Mañana 4,30, 7,30 y 10,15; EXORCISMO, Paul Naschy. Mayores 18 años.

SIRENAS: Hoy 7,30 y 10,30; DOS ESPIAS A LO LOCO, Elliot Gould. Mayores 18 y de 14 acompañados. Mañana 4,30, 7,30 y 10,15; ENCUENTRO EN MARRAKECH, Peter Fonda. Mayores 18 años.

JUAN BRAVO: Hoy 7 tarde; BIENVENIDO MISTER KRIF y DINAMITA JOE. Mañana 4 y 7; MUCHACHAS EN VACACIONES y EN EL OESTE SE PUEDEN HACER AMIGOS. Programas para menores. La función de las 7 termina a las 10,15.

FURTIVOS

La película más significativa del cine español
A partir del día 5 en las pantallas segovianas



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA 23,35, Despedida y cierre.

Primera cadena

10,15, Carta de ajuste.
10,30, Apertura y presentación.
10,31, El Día del Señor.
11,15, Concierto.
12,30, Sobre el terreno.
14,10, Crónica de siete días.
15,00, Noticias del domingo.
15,05, La casa de la pradera.
16,00, Las canciones del desván.
16,10, Soldado y yo.
16,35, Mundo acuático.
17,00, Voces a 45.
18,00, El mundo de TV.
18,30, La ruta.
20,00, Fútbol.
22,00, Noticias del domingo.
22,15, Estrenos TV.
23,45, Despedida y cierre.

Segunda cadena

18,30, Carta de ajuste.
19,00, Presentación y avances.
19,01, Disneylandia.
20,00, Las calles de San Francisco.
21,00, Ahora.
21,30, Noticias.
21,35, Página del domingo.
22,15, Tele-show.
23,00, Cultura 2.
23,30, Ultima imagen.

PARA EL LUNES

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Aquí ahora.
15,00, Telediario.
15,30, Revistero.
16,00, Novela.
16,30, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Avance informativo.
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Revista de toros.
20,30, Estudio-Estadio.
21,00, Telediario.
21,30, Los reporteros.
22,30, El quinto jinete.
23,25, Últimas noticias.
23,30, Reflexión.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Horizontes humanos.
21,00, Cuatro tiempos.
21,30, Noticias en el segundo programa.
22,00, Jazz vivo.
22,30, Hawai 5-0.
23,30, Ultima imagen.

RADIO SEGOVIA

PARA EL DOMINGO

7,45, Sintonía y saludo, 7,48, Lectura programas, 7,50, Despertar musical, 7,58, Musicalísimo, 9,00, Santa misa, 9,40, Y también para usted, 11,00, España en su Seat, 11,45, Ritmos ligeros, 12,00, El gran musical (SER), 1,00, En directo... 1,30, Información local, 2,00, Música variada, 2,30, Diario de Radio Nacional, 3,00, Información local, 3,30, Peticiones del oyente, 4,00, Festival de los chicos, 4,30, Carrusel deportivo (SER), 7,30, Santo rosario, 8,00, Tiempo joven, 9,00, Peticiones del oyente, 9,30, Música variada, 10,00, Diario de Radio Nacional, 10,30, Información local, 10,45, Notas deportivas, 11,00, Radio revista, 12,00, Hora 25, especial deportivo (SER), 1,00, Cierre.

CAFE

CASTILLA

Tiene el gusto de comunicar a sus clientes y público en general que cerrará con motivo de dar vacaciones a su personal, desde el día 3 de noviembre hasta el día 21 de dicho mes.

Registro civil

6 nacimientos y 3 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Sergio Martín y Díaz, hijo de Francisco y de Fuencisla; Juan Francisco Gómez y Gil, de Felicísimo y de Francisca Milagros; Jaime Redondo y Cordero, de José-Luis y de Margarita; Juan Carlos Marugán y Castro, de Ricardo y de Justa; Luciano David Rincón y Palomo, de Guillermo y de Luciana; Elena María Guerra y Santos, de José-Luis y de María Soledad.

Defunciones: Agustín Díaz Olmos, de 20 años; Eulalia Díaz Olmos, de 16; Fernando Díaz Olmos, de 15; Cayetano Jimeno y López, de 79; Ascensión Delgado y García, de 79.

AYUNTAMIENTO DE SANTIESTE DE PEDRAZA

SUBASTA DE OBRAS

El día 8 de noviembre a las doce horas se celebrará subasta pública para la continuación de las obras de saneamiento al barrio de La Mana, bajo el tipo de tasación de 1.140.917 pesetas.

Admisión de pliegos hasta las trece horas del día 7 del mismo.

Fianza provisional: 45.637 pesetas.

Más detalles en el anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia número 116 del 26 de septiembre último y en el del Estado número 247 del 15 del actual.

Santiuste de Pedraza, 28 de octubre de 1975.—El alcalde, Raimundo Sanz Cantalejo.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada palabra más, 3,00. OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.

TRABAJO

SE necesita pinche adelantado. Razón: Hostal Casas. Referencia 3876.

SE ofrece maestra para clases particulares o colaborar con compañera en escuela o colegio, horario de 9 a 18 horas. Teléfono 412790.

SE necesita chica fija para Madrid, zona El Viso, tres de familia, verano Segovia y plaza, un mes vacaciones, tres salidas semanales, sueldo 8.000. Teléfono 412188. Segovia.

NECESITO empleada de hogar fija o asistente, sabiendo cocinar. Teléfono 414705.

DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Tarragona).

DESEO dependiente con mucha experiencia en venta artículos deporte. Interesados, dirigirse con amplios informes a Oficina Colocación en Valladolid. Referencia VA-25.891.

NECSITO asistenta diaria de 9 a 5. Llamar de 7 a 9 al 415120.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. La Casa del estudiante. Santa Isabel, 11.

ENSEÑANZA

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen en lenguas Ladreda, 18

INGLES General Básica euro lenguas

LICENCIADO ciencias de clases particulares; COU, bachillerato. Teléfono 421335.

TRASPASOS

LOCAL 200 m.2, céntrico. Races, Ladreda, 16.

TRASPASO local comercial, sitio céntrico. Teléfono 412870, de 8 a 10 noche.

POR no poderlo atender mercería-perfumaría, oportunidad. Teléfono 420725.

ALQUILERES

CABALLERO solo precisa piso durante seis meses, calefacción. Conde Sepúlveda, 32, 4.º D.

NECESITO piso calefacción central en Segovia. Informes: Teléfono 2225779. Madrid.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, calefacción (10.000 pesetas). Teléf. 412202.

NECESITO piso o local para oficinas. Teléfono 413477.

COMPRAS

COMPRO de particular a particular 600-D, Dyane-6 o Seat-133. Pago al contado. Sr. Gil Benavente, Valdevilla, 98.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411996.

A BARCELONA, Lérida, Zaragoza, Soria, Aranda. También a Burgos, Logroño. Auto-Ibérica: Avda. Padre Claret, 6. Tel. 412659 - Segovia.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

ATENCION, al cambiarle la corriente a 220, le recogemos todo lo de 125 voltios, bombillas, electrodomésticos. Radio Valdeprado, Valladolid. Necesitamos representantes en pueblos.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23

VENTAS

VENDO camas, muebles antiguos, cuadros, lámparas, porcelanas, dos sofás, fuente y columnas de piedra y muebles jardín. Sr. Jean, Corralillo de San Nicolás, 2.

SE vende en Santa María de Nieva casa solar 700 m.2 situada en plaza Mayor lindando a otras dos calles. Más información dirigirse a J. Sanz. Teléfono 2347775 de Madrid.

LENA pino, seca, barata; serrín limpio. Arroyos, 40.

SE venden máquinas de taller de cerrajería Teresa Sacristán. Razón: Avenida José Antonio, 36, tercero derecha.

RENAULT 4 L, buen precio. Teléfono 421405.

VENDO Seat 850, SG, 515-A. Teléfono 420952.

¡ATENCIÓN! Pollitos de carne, patitos, pavitos, pollitas de granja y camperas de un día a 5 meses en Avícola Martín, Escultor Marinas, 28.

GANADO

VENDO vacas recién paridas y abocadas o cambio por chotos o ganado de campo. Caserío de Abadejos.

VENDO 130 ovejas entrefinas jóvenes, juntas o loteadas. Félix de Santos en Aguilafuente.

SE venden 50 cerdos de destete. Luis Marazuela, Abades, teléfono 36.

NACIONAL

El Caudillo oyó misa esta mañana

Madrid, 1.—A mediodía de hoy se celebró en el palacio de El Pardo la santa misa, oficiada por monseñor Bulart, que oyó S. E. el Generalísimo, acompañado de su familia y de los jefes de sus Casas Militar y Civil. El Caudillo recibió la sagrada comunión.—Cifra.

Pilar Franco: Sólo cabe pedir a Dios un milagro

La Coruña, 1.—“Ahora sólo cabe pedir a Dios un milagro. Aquí rezamos todos por la salud de mi hermano Paco”, dice doña Pilar Franco Bahamonde en unas declaraciones que hoy publica el periódico coruñés “El Ideal Gallego” y que han sido recogidas telefónicamente, según informa el periódico.

Doña Pilar Franco, a lo largo de las citadas declaraciones, manifiesta: “Los ánimos están muy mal. A ratos tenemos esperanzas y en otros momentos se nos rompen, se nos destrozan totalmente. Cabe esperar otro de los milagros, uno más de los que Dios hizo con él”.—Cifra.

Normalidad en la frontera de Irún

Irún (Guipúzcoa), 1.—El paso por la frontera de Irún, tanto por carretera como en ferrocarril, se realiza hoy normalmente aunque con menos intensidad que otros días.

Este descenso en el número de viajeros se debe a la anunciada marcha sobre Hendaya, que pretenden realizar grupos extremistas, convocada para hoy, pero prohibida por el Gobierno francés.

Durante las primeras horas de esta mañana, todos los trenes españoles de la línea Madrid-Hendaya y viceversa han cruzado la frontera de Irún con normalidad.—Cifra.

EXTRANJERO

El informe de Waldheim a la ONU sobre el Sahara

Naciones Unidas, 1.—En su informe al Consejo de Seguridad sobre el Sahara, Kurt Waldheim considera de la mayor importancia que se evite cualquier acto que pueda escalar la tensión todavía más de lo que está.

El secretario general de la ONU da cuenta en su informe, a punto de publicarse esta mañana, de las primeras consultas que celebró con las partes interesadas y afectadas en cumplimiento de la resolución 377 del Consejo de Seguridad reunido el 22 de octubre pasado a petición de España en vista de la proyectada marcha de marroquíes sobre el Sahara Occidental.—Efe.

La «OPERACION LUCERO»

programa todos los actos a celebrar en caso de fallecimiento de Franco

Madrid.—Ya están en letra de molde —un columnista de un periódico de Madrid las ha citado— las palabras que tenían, en tono de rumor y confidencia, casi todas las redacciones de medios informativos desde hace días: la “Operación Lucero”; se trata de toda la programación inmediata de los actos que habrán de celebrarse en caso de fallecimiento del Jefe del Estado. En el empeño de ir desvelando la información, una revista ha querido adelantar que “el nombre giraría en torno a la nomenclatura de astros y estrellas”.

La «Operación Lucero», está, al parecer, milimetrada —desde hace bastante tiempo— hasta los últimos detalles y comprende tanto los actos religiosos y civiles que seguirán a la muerte del Jefe del Estado como los que corresponden al juramento y proclamación del Rey ante el Consejo de Regencia, Consejo del Reino y las Cortes.

El palacio Real, el palacio de las Cortes y la basílica del Valle de los Caídos serían los tres lugares fundamentales para dicha «Operación». El Palacio de Oriente está a probablemente abierto al pueblo durante dos días para que éste expresara su silencioso homenaje.

EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

El Valle de los Caídos, como se dice, será uno de los escenarios principales de esa operación.

En el Valle de los Caídos, según hemos podido constatar, viene reinando una absoluta calma, permitiéndose la entrada a turistas y visitantes. Aunque entre el personal que atiende el servicio de la basílica y sus instalaciones se man-

tiene una gran discreción, y por ello no lo hemos podido confirmar, sabíamos que en estos días han sido frecuentes las visitas del director general del Patrimonio del Estado, así como del arquitecto encargado del monumento, don Diego Méndez.

Dentro de la basílica se está procediendo en estos momentos a la limpieza del entorno del altar mayor, afectado por algunas goteras. En ese recinto es donde se encuentra la sepultura que se cree está preparada para recoger en su día el cuerpo de Francisco Franco, construida al mismo tiempo que la basílica, y está situada delante del coro y detrás del altar mayor. Como se recordará, la tumba de José Antonio se encuentra delante del altar, y sobre ella hay en estos momentos una corona de flores y las cinco rosas simbólicas.

LA SEPULTURA, FRENTE AL CORO

En torno al altar mayor, y frente a las capillas de la sepultura y del Santísimo, así como del coro, hay tres losas, en las que se han insertado unas planchas metálicas dora-

das. Las planchas metálicas correspondientes a las dos capillas de las tuberías de desagüe y conducciones de gas y electricidad que discurren por debajo del altar mayor, mientras que la tercera, la que está frente al coro, permite descubrir hasta dieciséis losas, dejando a la vista una sepultura de cuatro metros de profundidad por cuatro metros de anchura. Esta es la que se cree preparada para el Jefe del Estado.

Se estima que, en el caso de producirse la muerte del Jefe del Estado, el Valle de los Caídos será cerrado al público para preparar, durante tres días, las exequias fúnebres.

La basílica del Valle de los Caídos fue inaugurada oficialmente por el Caudillo el día 1 de abril de 1959, y en ella hay sepultados 48.000 restos mortales de otros tantos combatientes de la guerra civil española.—Logos.

Siroco, problemas de abastecimiento



El Rey de Marruecos insiste en que la “marcha verde” se celebrará. Parece ser que la marcha ha llegado a la fase de concentración en Tarfaya. Pero allí tropieza ahora no sólo con un temible siroco (tormenta de arena), sino también con problemas de abastecimiento, entre otros.

En Catania (Italia)

Una niña de dos años llevaba a su hermano enquistado en el abdomen

Catania (Italia), 31.—Una niña de dos años de edad fue sometida en la ciudad siciliana de Catania a una intervención quirúrgica para extraerle un hermano que había permanecido, enquistado, en el abdomen.

La operación, que obtuvo un perfecto éxito, fue comunicada hoy. La niña, Virginia d'Alessandro, nació prematuramente y, hasta haber cumplido los siete meses de edad, sus padres no se apercibieron de ninguna anomalía. A partir de esa edad, el estómago comenzó a hincharse. Consultados los médicos, hechas las radiografías y análisis necesarios, se comprobó que un hermano suyo había quedado en el interior del feto de Virginia.

Pasado el tiempo que los especialistas juzgaron necesario, la pequeña fue sometida a una intervención, esta semana, que resolvió el problema con toda satisfacción. Virginia se encuentra en perfecto estado de salud, realizada la operación.—Efe.